



EUSKADIKO UDAL ARLO PUBLIKOKO AURREKONTU-ANALISIA

ANÁLISIS PRESUPUESTARIO DEL SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL DE EUSKADI

2010



EUSKADIKO UDAL-ARLO PUBLIKOA 2010
SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL DE EUSKADI 2010

AURKIBIDEA / ÍNDICE

HITZAURREA/INTRODUCCIÓN	1
DIRU-SARRERAK/INGRESOS.....	5
ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA/ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS	5
POPULAZIO-MAILAKO ARABERAKO ANALISIA/ANÁLISIS POR ESTRATOS DE POBLACIÓN.....	13
GASTUAK/GASTOS	19
ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA/ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS.. ..	19
POPULAZIO-MAILAKA ARABERAKO ANALISIA/ANÁLISIS POR ESTRATOS DE POBLACIÓN.....	25
ZORPETZEA/ENDEUDAMIENTO	29
EKONOMIA- ETA FINANTZA-EGOERA/SITUACIÓN ECONÓMICO FINANCIERA	33
ZERGA ITUENDUETAKO PARTAIDETZA/PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS	35
ERANSKINA / ANEXO	39

KOADROEN INDIZEA/ INDICE DE CUADROS

1.koadroa Entitateen lurralte banaketa eta sailkapena cuadro nº 1 Clasificación y distribución territorial de las entidades	2
2.koadroa Populazioaren banaketa cuadro nº 2 Distribución de la población	3
3.koadroa Udalen sozietate publikoak. Entitateen jardueraren eta mailaren sailkapena cuadro nº 3 Sociedades Públicas municipales. Clasificación y distribución territorial de entidades	4
4. koadroa Udalaz gaindiko enpresak. Jardueraren sailkapena cuadro nº 4 Empresas supramunicipales. Clasificación por actividad	4
5. koadroa Diru-sarreren bilakaera cuadro nº 5 Evolución de los ingresos	5
6. koadroa Diru-sarreren sailkapen ekonomikoa: Bilakaera cuadro nº 6 Clasificación económica de los ingresos: Evolución	6
7. koadroa Diru-sarreren iturri nagusiak cuadro nº 7 Principales fuentes de ingreso	9
8. koadroa Biztanleko diru-sarrerak cuadro nº 8 Ingresos por habitante	12
9. koadroa Diru-sarreren sailkapen ekonomikoa: Bilakaera cuadro nº 9 Clasificación económica de los ingresos: Evolución	13
10. koadroa Biztanleko eta populazio-mailen araberako presio fiskala cuadro nº 10 Presión fiscal por habitante y estrato	16
11. koadroa Zerga-bilketa eragina cuadro nº 11 Eficiencia recaudatoria	17
12. koadroa Presio fiskal handiena duten udalerriak cuadro nº 12 Municipios con mayor presión fiscal	18
13. koadroa Gastuen bilakaera cuadro nº 13 Evolución de los gastos	19
14. koadroa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Bilakaera cuadro nº 14 Clasificación económica de los gastos: Evolución	20
15. koadroa Udal-arlo publikoen okupatuak cuadro nº 15 Ocupados del sector público municipal	21
16. koadroa Biztanleko gastuak cuadro nº 16 Gastos por habitante	23
17. koadroa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Bilakaera cuadro nº 17 Clasificación económica de los gastos: Evolución	25
18. koadroa Zorpetze indizea (Analisi orokorra) cuadro nº 18 Índice de endeudamiento (Análisis global)	29
19. koadroa Zorpetze indizea (Populazio-mailako arabera) cuadro nº 19 Índice de endeudamiento (Por estratos de población)	29
20. koadroa Zor bizi formalizatua (Analisi orokorra) cuadro nº 20 Deuda viva formalizada (Análisis global)	30
21. koadroa Zor bizi formalizatua (Populazio-mailako arabera) cuadro nº 21 Deuda viva formalizada (Por estratos de población)	31
22. koadroa Ekonomia eta finantza egoera (Analisi orokorra) cuadro nº 22 Situación Económico-Financiera (Análisis global)	33

23 koadroa Ekonomia eta finantza egoera (Populazio-mailaka)	
cuadro nº 23 Situación Económico-Financiera (Por estratos de población)	34
24 koadroa Zerga itunduetan parte hartzea	
cuadro nº 24: Participación en tributos concertados	36
25 koadroa Zerga itunduetako partaidetza biztanleko eta populazio-mailaka	
cuadro nº 25 Participación en tributos concertados por habitante y estrato	36

GRAFIKOEN INDIZEA/ INDICE DE GRÁFICOS

1.grafikoa Diru-sarreren sailkapen ekonomikoa: Egitura	
gráfico nº 1 Clasificación económica de los ingresos: Estructura	7
2. grafikoa Diru-sarreren lurralte banaketa	
gráfico nº 2 Distribución territorial de los ingresos	8
3. grafikoa Udal zergak diru-sarreretan	
gráfico nº 3 Los impuestos municipales en el total de ingresos	10
4. grafikoa Zuzeneko zergak	
gráfico nº 4 Impuestos directos	10
5. grafikoa Transferentzia arruntak diru-sarreretan	
gráfico nº 5 Las transferencias corrientes en el total de ingresos	11
6. grafikoa Kapital transferentziak diru-sarreretan	
gráfico nº 6 Las transferencias de capital en el total de ingresos	11
7. grafikoa Diru-sarreren sailkapen ekonomikoa: Egitura	
gráfico nº 7 Clasificación económica de los ingresos: Estructura	14
8. grafikoa Biztanleko diru-sarrerak	
gráfico nº 8 Ingresos por habitante	15
9. grafikoa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Egitura	
gráfico nº 9 Clasificación económica de los gastos: Estructura	22
10. grafikoa Gastuen lurralte banaketa	
gráfico nº 10 Distribución territorial de los gastos	23
11. grafikoa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Egitura	
gráfico nº 11 Clasificación económica de los gastos: Estructura	26
12. grafikoa Gastuak biztanleko	
gráfico nº 12 Gastos por habitante	27

HITZAURREA / INTRODUCCIÓN

Azterlan honetan udal-arlo publikoan sartu diren entitateak honako hauek dira:

- Udalerrriak
- Udalerrrien mendeko Erakundeak
 - Erakunde Autonomoak
 - Udal-sozietate publikoak
 - Toki-erakunde txikiak
- Udalerrri-elkarteaek
 - Koadrilak
 - Mankomunitateak
 - Partzuergoak
 - Udalerrri bat baino gehiago kide duten sozietate publikoak edo udalaz gaindiko sozietateak

Udalaren kapital sozialeko partaidetza % 50etik gorakoa duten sozietate publikoak bakarrik hartu dira kontuan.

2010eko ekitaldiari dagozkion udal-entitateen aurrekontu-likidazioetako datuak, onartutako eskubideak eta obligazioak, aurkeztu dira. Datu horiek Eustatek bildu ditu “Sektore publikoaren aurrekontuen estatistika” eragiketan. Biztanleriari eta barne-produktu gordinari buruzko informazioa aipatutako erakunde berak argitaratu du.

2009. eta 2010. urteen artean, aztertu den udal-sozietate publikoen eta udalaz

Las entidades consideradas en el sector público municipal objeto de este estudio son las siguientes:

- Municipios
- Entes dependientes de Municipios
 - Organismos Autónomos
 - Sociedades Públicas Municipales
 - Entidades Locales menores
- Agrupaciones de Municipios
 - Cuadrillas
 - Mancomunidades
 - Consorcios
 - Sociedades Públicas en las que participa más de un municipio o supramunicipales

Se incluyen únicamente las sociedades públicas en las que la participación municipal en su capital social supera el 50%.

Se presentan datos del ejercicio 2010, derechos y obligaciones reconocidas, de las liquidaciones presupuestarias de las entidades municipales recogidos por el EUSTAT en la operación “Estadísticas presupuestarias del sector público”. La información sobre población y Producto Interior Bruto es la publicada por el citado organismo.

Entre 2009 y 2010 el número de sociedades públicas municipales y

gaindiko sozietateen kopurua 145tik 129ra aldatu da. Jaitsiera hau izan arren, txosten honetan egiten dugun analisiak bere balioa mantentzen du, enpresa hauen aurrekontu kopuruak txikiak baitira.

Udalerrri Elkarteei dagokienez aipatu behar da 2010. urtean, ez direla jaso Bilbao-Bizkaia Ur Patzuergoaren datuak eta haren pisu erlatiboa datuetan oso importantea dela. Hori dela-eta, 2009. urtearekin egiten diren konparazio guztieta Partzuergo horren datuak kenduko dira¹

supramunicipales estudiadas ha pasado de 145 a 129. A pesar de este descenso, el análisis que se realiza sigue siendo válido por la escasa entidad de los importes presupuestarios de estas empresas.

En cuanto a las agrupaciones de municipios se hace necesario mencionar que en 2010, no se han recogido datos del Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia, cuyo peso relativo es muy importante en el conjunto. Por ese motivo, todas las comparaciones con el año 2009 se realizan deduciendo en ese año los datos de dicho Consorcio¹.

1. KOADROA / CUADRO Nº1 ENTITATEEN LURRALDE BANAKETA ETA SAILKAPENA CLASIFICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LAS ENTIDADES

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA TOTAL
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	51	112	88	251
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK / ENTIDADES LOCALES MENORES	331	0	0	331
ERAKUNDE AUTONOMOAK / ORGANISMOS AUTÓNOMOS	7	54	50	111
UDAL-ENPRESAK / EMPRESAS MUNICIPALES	16	47	52	115
UDAL-ELKARTEAK / AGRUP.DE MUNICIPIOS	29	16	21	66
UDALERRI-ELKARTEEN ENPRESAK /EMPRESAS DE AGRUP. DE MUNICIPIOS	0	5	9	14
GUZTIRA / TOTAL	434	234	220	888

Analisia lurralte historikoka eta mailaka egin da. Horretarako Udalak bost multzotan banandu dira

El análisis se ha realizado por territorio histórico y por estrato de población, habiéndose distibuido los Municipios en cinco grupos.

¹Bilbao-Bizkaia Ur Patzuergoak 2009.urtean 115,7 milioi euro izan zituen diru-sarreretan, eta 111,4 milioi euro gastuetan. El Consorcio de Aguas Bilbao- Bizkaia en 2009 alcanzó unos ingresos y gastos totales de 115.7y 111,4 millones de euros respectivamente.

2. KOADROA / CUADRO Nº 2 POPULAZIOAREN BANAKETA / DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN

	Estrato 1		Estrato 2		Estrato 3		Estrato 4		Estrato 5		GUZTIRA / TOTAL
	<=1000 (bizt./hab.)	%	de 1.001etik a 5.000ra (bizt./hab.)	%	de 5.001etik a 20.000ra (bizt./hab.)	%	>20.001 (bizt./hab.) (Hiriburuak ezik/ exc. Capitales)	%	Hiriburuak/ Capitales (bizt./hab.)	%	
ARABA / ALAVA UDALERRIAK /MUNICIPIOS POPULAZIOA / POBLACIÓN	29 13.669	%56,9 %4,3	19 38.319	%37,2 %12,0	2 28.614	%3,9 %9,0			1 238.128	%2,0 %74,7	51 318.730
BIZKAIA UDALERRIAK /MUNICIPIOS POPULAZIOA / POBLACIÓN	40 21.108	%35,7 %1,8	39 94.935	%34,8 %8,2	22 227.258	%19,7 %19,7	10 457.140	%8,9 %39,7	1 351.965	%0,9 %30,5	112 1.152.406
GIPUZKOA UDALERRIAK /MUNICIPIOS POPULAZIOA / POBLACIÓN	32 12.415	%36,4 %1,8	24 57.355	%27,3 %8,2	26 280.412	%29,5 %39,9	5 170.689	%5,7 %24,3	1 182.026	%1,1 %25,9	88 702.897
GUZTIRA / TOTAL UDALERRIAK /MUNICIPIOS POPULAZIOA / POBLACIÓN	101 47.192	%40,2 %2,2	82 190.609	%32,7 %8,8	50 536.284	%19,9 %24,7	15 627.829	%6,0 %28,9	3 772.119	%1,2 %35,5	251 2.174.033

Lurralde-berezitasunak daude populazioaren banaketari dagokionez: Araban, populazioaren % 75 hiriburuan dago bilduta; Bizkaian, populazioaren %40 20.000 biztanle baino gehiagoko udalerriean bizi da, eta %31 hiriburuan; azkenik, Gipuzkoan, populazioaren %40 5.000 eta 20.000 biztanle arteko udalerriean dago, eta % 26 hiriburuan.

Txosten honetan, lurrealde historikoa egiten den analisiak barne hartzen ditu udal-entitateen eta udalaz gaindiko entitateen datuak. Hala ere, udalaz gaindiko entitateak ez direnez udalerri zehatz batekoak, populazio-mailaka sailkatuta eskaini diren datuak udal-eremuko entitateei buruzkoak bakarrik dira²

Existen peculiaridades territoriales en cuanto a la distribución de la población: en Álava el 75% se concentra en la capital, en Bizkaia el 40% vive en municipios de más de 20.000 habitantes y el 31% en la capital y, por último, en Gipuzkoa el 40% se distribuye en los municipios de entre 5.000 y 20.000 habitantes correspondiendo el 26% a la capital.

En este informe el análisis realizado por territorios históricos engloba los datos de las entidades municipales y de las supramunicipales. Sin embargo, dado que estas últimas no pueden imputarse a ningún municipio en exclusiva, los datos ofrecidos por estratos de población se refieren únicamente a las entidades de ámbito municipal²

² Koadroan erabili den laranja kolorea guztien datuetarako erabiltzen da; berdea, aldiiz, udal bakar bateko entitateei dagozkien datuak bakarrik aipatzen direnean.

Los cuadros con datos de todas las entidades se presentan en color naranja, mientras que los que incluyen únicamente los relativos a las entidades municipales se muestran en color verde

3. KOADROA / CUADRO Nº3

UDALEN SOZIETATE PUBLIKOAK. ENTITATEEN JARDUERAREN ETA
MAILAREN SAILKAPENA
SOCIEDADES PÚBLICAS MUNICIPALES. CLASIFICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN
TERRITORIAL DE LAS ENTIDADES

JARDUERA/TIPO ACTIVIDAD	ARABA / ÁLAVA						BIZKAIA						GIPUZKOA						EAE / CAPV							
	1	2	3	4	5	T	1	2	3	4	5	T	1	2	3	4	5	T	1	2	3	4	5	G/T		
POPUL. MAILA/ESTRATOS DE POBLACIÓN																										
TURISMOA / TURISMO															1	1			1		2	3		1	3	4
LEHEN SEKTOREA/SECTOR PRIMARIO																								0	0	
KULTURA / CULTURA															1	2	3		1	3	4		1	1	5	7
KIROL-INSTALAZIOAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS															3	1	4		1	1	2		1	3	2	6
HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE URBANO															1	1			1	1				3	3	
ENERGIA / ENERGÍA							1											5		5		1	5		6	
ENPLEGU-SUSTAPENA/ FOMENTO EMPLEO															1	2	3		1	1		0	2	1	4	
ADMINISTRAZIO-ZERBITZ./ SERVICIOS ADMINISTRAT.							1								1	1	2				0	1		1	3	
BESTE BATZUK / OTROS DIVERSOS															2	1	2	5	2	1	3	0	2	2	3	8
URA, ZABORRA,GARBIKETA /AGUA, BASURA Y LIMPIEZA.							1	1																	1	1
GARAPEN-AGENTZIAK /AGENCIAS DE DESARROLLO							1								1	2	3	0	1	2	3				7	
LURRA, HIRIG. ETXEKI/SUELO URBAN.Y VIVIENDA	5	3					3	11	2	13	5	4	1	25	1	5	18	3	3	30	8	21	23	7	7	66
GUZTIRA / TOTAL	5	5	1	5	16		2	15	8	11	11	47			1	5	27	7	12	52	8	25	36	18	28	115

4. KOADROA / CUADRO Nº 4

UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK. JARDUERAREN SAILKAPENA
EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES. CLASIFICACIÓN POR ACTIVIDAD

JARDUERA/TIPO ACTIVIDAD	ARABA/ ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
URA, ZABORRA, GARBIKETA/AGUA, BASURAS, LIMPIEZA		2	5	7
GARAPEN -AGENTZIAK/AGENCIAS DE DESARROLLO		1	4	5
LURRA, HIRIG. ETXEKI/SUELO, URB.Y VIVIENDA		1		1
HILTEGIAK/MATADEROS		1		1
GUZTIRA / TOTAL		5	9	14

HITZAURREA / INTRODUCCIÓN

Azterlan honetan udal-arlo publikoan sartu diren entitateak honako hauek dira:

- Udalerrriak
- Udalerrrien mendeko Erakundeak
 - Erakunde Autonomoak
 - Udal-sozietate publikoak
 - Toki-erakunde txikiak
- Udalerrri-elkarteaak
 - Koadrilak
 - Mankomunitateak
 - Partzuergoak
 - Udalerrri bat baino gehiago kide duten sozietate publikoak edo udalaz gaindiko sozietateak

Udalaren kapital sozialeko partaidetza % 50etik gorakoa duten sozietate publikoak bakarrik hartu dira kontuan.

2010eko ekitaldiari dagozkion udal-entitateen aurrekontu-likidazioetako datuak, onartutako eskubideak eta obligazioak, aurkeztu dira. Datu horiek Eustatek bildu ditu “Sektore publikoaren aurrekontuen estatistika” eragiketan. Biztanleriari eta barne-produktu gordinari buruzko informazioa aipatutako erakunde berak argitaratu du.

2009. eta 2010. urteen artean, aztertu den udal-sozietate publikoen eta udalaz

Las entidades consideradas en el sector público municipal objeto de este estudio son las siguientes:

- Municipios
- Entes dependientes de Municipios
 - Organismos Autónomos
 - Sociedades Públicas Municipales
 - Entidades Locales menores
- Agrupaciones de Municipios
 - Cuadrillas
 - Mancomunidades
 - Consorcios
 - Sociedades Públicas en las que participa más de un municipio o supramunicipales

Se incluyen únicamente las sociedades públicas en las que la participación municipal en su capital social supera el 50%.

Se presentan datos del ejercicio 2010, derechos y obligaciones reconocidas, de las liquidaciones presupuestarias de las entidades municipales recogidos por el EUSTAT en la operación “Estadísticas presupuestarias del sector público”. La información sobre población y Producto Interior Bruto es la publicada por el citado organismo.

Entre 2009 y 2010 el número de sociedades públicas municipales y

gaindiko sozietateen kopurua 145tik 129ra aldatu da. Jaitsiera hau izan arren, txosten honetan egiten dugun analisiak bere balioa mantentzen du, enpresa hauen aurrekontu kopuruak txikiak baitira.

Udalerrri Elkarteei dagokienez aipatu behar da 2010. urtean, ez direla jaso Bilbao-Bizkaia Ur Patzuergoaren datuak eta haren pisu erlatiboa datuetan oso importantea dela. Hori dela-eta, 2009. urtearekin egiten diren konparazio guztieta Partzuergo horren datuak kenduko dira¹

supramunicipales estudiadas ha pasado de 145 a 129. A pesar de este descenso, el análisis que se realiza sigue siendo válido por la escasa entidad de los importes presupuestarios de estas empresas.

En cuanto a las agrupaciones de municipios se hace necesario mencionar que en 2010, no se han recogido datos del Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia, cuyo peso relativo es muy importante en el conjunto. Por ese motivo, todas las comparaciones con el año 2009 se realizan deduciendo en ese año los datos de dicho Consorcio¹.

1. KOADROA / CUADRO N°1 ENTITATEEN LURRALDE BANAKETA ETA SAILKAPENA CLASIFICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LAS ENTIDADES

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA TOTAL
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	51	112	88	251
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK / ENTIDADES LOCALES MENORES	331	0	0	331
ERAKUNDE AUTONOMOAK / ORGANISMOS AUTÓNOMOS	7	54	50	111
UDAL-ENPRESAK / EMPRESAS MUNICIPALES	16	47	52	115
UDAL-ELKARTEAK / AGRUP.DE MUNICIPIOS	29	16	21	66
UDALERRI-ELKARTEEN ENPRESAK /EMPRESAS DE AGRUP. DE MUNICIPIOS	0	5	9	14
GUZTIRA / TOTAL	434	234	220	888

Analisia lurralte historikoka eta mailaka egin da. Horretarako Udalak bost multzotan banandu dira

El análisis se ha realizado por territorio histórico y por estrato de población, habiéndose distibuido los Municipios en cinco grupos.

¹Bilbao-Bizkaia Ur Patzuergoak 2009.urtean 115,7 milioi euro izan zituen diru-sarreretan, eta 111,4 milioi euro gastuetan. El Consorcio de Aguas Bilbao- Bizkaia en 2009 alcanzó unos ingresos y gastos totales de 115.7y 111,4 millones de euros respectivamente.

2. KOADROA / CUADRO N° 2

POPULAZIOAREN BANAKETA / DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN

	Estrato 1		Estrato 2		Estrato 3		Estrato 4		Estrato 5		GUZTIRA / TOTAL
	<=1000 (bizt./hab.)	%	de 1.001etik a 5.000ra (bizt./hab.)	%	de 5.001etik a 20.000ra (bizt./hab.)	%	>20.001 (bizt./hab.) (Hiriburuak ezik/ exc. Capitalas)	%	Hiriburuak/ Capitales (bizt./hab.)	%	
ARABA / ÁLAVA											
UDALERRIAK /MUNICIPIOS	29	%56,9	19	%37,2	2	%3,9			1	%2,0	51
POPULAZIOA / POBLACIÓN	13.669	%4,3	38.319	%12,0	28.614	%9,0			238.128	%74,7	318.730
BIZKAIA											
UDALERRIAK /MUNICIPIOS	40	%35,7	39	%34,8	22	%19,7	10	%8,9	1	%0,9	112
POPULAZIOA / POBLACIÓN	21.108	%1,8	94.935	%8,2	227.258	%19,7	457.140	%39,7	351.965	%30,5	1.152.406
GIPUZKOA											
UDALERRIAK /MUNICIPIOS	32	%36,4	24	%27,3	26	%29,5	5	%5,7	1	%1,1	88
POPULAZIOA / POBLACIÓN	12.415	%1,8	57.355	%8,2	280.412	%39,9	170.689	%24,3	182.026	%25,9	702.897
GUZTIRA / TOTAL											
UDALERRIAK /MUNICIPIOS	101	%40,2	82	%32,7	50	%19,9	15	%6,0	3	%1,2	251
POPULAZIOA / POBLACIÓN	47.192	%2,2	190.609	%8,8	536.284	%24,7	627.829	%28,9	772.119	%35,5	2.174.033

Lurralde-berezitasunak daude populazioaren banaketari dagokionez: Araban, populazioaren % 75 hiriburuan dago bilduta; Bizkaian, populazioaren %40 20.000 biztanle baino gehiagoko udalerriean bizi da, eta %31 hiriburuan; azkenik, Gipuzkoan, populazioaren %40 5.000 eta 20.000 biztanle arteko udalerriean dago, eta % 26 hiriburuan.

Txosten honetan, lurrealde historikoka egiten den analisiak barne hartzen ditu udal-entitateen eta udalaz gaindiko entitateen datuak. Hala ere, udalaz gaindiko entitateak ez direnez udalerri zehatz batekoak, populazio-mailaka sailkatuta eskaini diren datuak udal-eremuko entitateei buruzkoak bakarrik dira²

Existen peculiaridades territoriales en cuanto a la distribución de la población: en Álava el 75% se concentra en la capital, en Bizkaia el 40% vive en municipios de más de 20.000 habitantes y el 31% en la capital y, por último, en Gipuzkoa el 40% se distribuye en los municipios de entre 5.000 y 20.000 habitantes correspondiendo el 26% a la capital.

En este informe el análisis realizado por territorios históricos engloba los datos de las entidades municipales y de las supramunicipales. Sin embargo, dado que estas últimas no pueden imputarse a ningún municipio en exclusiva, los datos ofrecidos por estratos de población se refieren únicamente a las entidades de ámbito municipal²

² Koadroan erabili den laranja kolorea guztien datuetarako erabiltzen da; berdea, aldiiz, udal bakar bateko entitateei dagozkien datuak bakarrik aipatzen direnean.

Los cuadros con datos de todas las entidades se presentan en color naranja, mientras que los que incluyen únicamente los relativos a las entidades municipales se muestran en color verde

3. KOADROA / CUADRO N°3

**UDALEN SOZIETATE PUBLIKOAK. ENTITATEEN JARDUERAREN ETA
MAILAREN SAILKAPENA
SOCIEDADES PÚBLICAS MUNICIPALES. CLASIFICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN
TERRITORIAL DE LAS ENTIDADES**

JARDUERA/TIPO ACTIVIDAD	ARABA / ÁLAVA						BIZKAIA						GIPUZKOA						EAE / CAPV							
	1	2	3	4	5	T	1	2	3	4	5	T	1	2	3	4	5	T	1	2	3	4	5	G/T		
POPUL. MAILA/ESTRATOS DE POBLACIÓN																										
TURISMOA / TURISMO									1	1						1	2	3			1	3		4		
LEHEN SEKTOREA/SECTOR PRIMARIO																						0	0			
KULTURA / CULTURA									1	2	3					1	3	4			1	1	5	7		
KIROL-INSTALAZIOAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS									3	1	4					1	1	2			1	3	2	6		
HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE URBANO		1	1						1	1							1	1				3	3			
ENERGIA / ENERGÍA	1		1													5		5		1	5		6			
ENPLEGU-SUSTAPENA/ FOMENTO EMPLEO								1	2		3						1	1		0	2	1	4			
ADMINISTRAZIO-ZERBITZU/ SERVICIOS ADMINISTRAT.	1		1					1	1	2									0	1		1	3			
BESTE BATZUK / OTROS DIVERSOS							2	1	2	5					2	1	3	0	2	2	3	8				
URA, ZABORRA,GARBIKETA /AGUA, BASURA Y LIMPIEZA.	1	1																				1	1			
GARAPEN-AGENTZIAK /AGENCIAS DE DESARROLLO	1		1					1	2	3					1	2	3	0	2	2	3	7				
LURRA, HIRIG. ETXEKI/SUELO URBAN.Y VIVIENDA	5	3	3	11	2	13	5	4	1	25	1	5	18	3	3	30	8	21	23	7	7	66				
GUZTIRA / TOTAL	5	5	1	5	16	2	15	8	11	11	47	1	5	27	7	12	52	8	25	36	18	28	115			

4. KOADROA / CUADRO N° 4

**UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK. JARDUERAREN SAILKAPENA
EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES. CLASIFICACIÓN POR ACTIVIDAD**

JARDUERA/TIPO ACTIVIDAD	ARABA/ ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
URA, ZABORRA, GARBIKETA/AGUA, BASURAS, LIMPIEZA		2	5	7
GARAPEN -AGENTZIAK/AGENCIAS DE DESARROLLO		1	4	5
LURRA, HIRIG. ETXEKI/SUELO, URB.Y VIVIENDA		1		1
HILTEGIAK/MATADEROS		1		1
GUZTIRA / TOTAL		5	9	14

UDAL SEKTORE PUBLIKOA / SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL

DIRU-SARRERAK / INGRESOS

ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA

ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS

5. KOADROA / CUADRO N° 5

DIRU-SARREREN BILAKAERA / EVOLUCIÓN DE LOS INGRESOS

(Mila € / Miles de €)

EAE / CAPV	2009		2010		$\Delta \%$ 2010/2009
DIRU-SARRERAK, GUZTIRA BATERATUAk	4.496.514,98		4.275.758,18		-4,9
TOTAL INGRESOS CONSOLIDADOS					
UDALAK ETA BEREN MENDEKO ENTITATEAK ENTIDADES MUNICIPALES Y DEPENDIENTES	Zenbatekoa/Importe	%	Zenbatekoa/Importe	%	$\Delta \%$ 2010/2009
DIRU-SARRERA BATERATUA.GUZTIZKO PARTZIALA INGRESOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL	4.180.158,20	93,0	3.921.564,71	91,7	-6,2
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK ENTIDADES LOCALES MENORES	27.160,64	0,6	32.033,39	0,7	17,94
ADM.ERAKUNDE AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS	166.376,39	3,7	120.234,58	2,8	-27,73
SOZIETATE PUBLIKOAK SOCIEDADES PÚBLICAS	374.983,49	8,3	367.978,61	8,6	-1,87
UDALERRIAK AYUNTAMIENTOS	3.611.637,68	80,3	3.401.318,13	79,5	-5,82
UDALAZ GAINDIKO ENTITATEAK ENTIDADES SUPRAMUNICIPALES	Zenbatekoa/Importe	%	Zenbatekoa/Importe	%	$\Delta \%$ 2010/2009
DIRU-SARRERA BATERATUA. GUZTIZKO PARTZIALA INGRESOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL	316.356,78	7,0	354.193,47	8,3	12,0
MANKOM., PARTZUERGOAK, KUADRILLAK... MANCOM., CONSORCIOS, CUADRILLAS...	131.168,05	2,9	157.113,83	3,7	19,78
UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES	185.188,73	4,1	197.079,64	4,6	6,42

- Diru-sarrerak aurreko urtearekin alderatuta, % 4,9 gutxitu dira, emaitza hori lortu da udal entitateek % 6,2ko jaitsiera eduki dutelako eta udalaz gaindiko entitateek, berriz, % 12ko igoera.
- Diru-sarreren guztizko beherakadaren arrazoi nagusia Ekonomia eta enplegu sustatzeko Espainiako plana ren desagerpena izan da (E Plana).
- Erorketa gehiena erakunde autonomoetan gertatu da ia % 28. Mankomunitate eta Partzuergoetan, berriz, gehikuntza nabarmena eduki dituzte beraien diru-sarreretan % 20
- Los ingresos disminuyen el -4,9% respecto al año anterior, resultado de un descenso del -6,2% en las entidades municipales, frente a un crecimiento del 12% en las supramunicipales.
- La caída de ingresos está motivada principalmente por la desaparición del Plan Español para el estímulo de la Economía y el Empleo (Plan E).
- El mayor descenso se registra en los Organismos Autónomos, con una caída cercana al -28%, mientras que las Mancomunidades y Consorcios registran un crecimiento de sus

<p>inguru.</p> <ul style="list-style-type: none"> Erakunde Autonomoaren murrizketa batez ere “Bilbao etxebizitzak” enpresak eduki dituen diru-sarreren jaitsiera izan da. 	<p>ingresos de casi el -20%.</p> <ul style="list-style-type: none"> La reducción en los Organismos Autónomos se debe fundamentalmente a la caída de ingresos en “Viviendas Municipales de Bilbao”.
--	---

6.KOADROA. CUADRO N°6 DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: EVOLUCIÓN

(Mila € / Miles de €)

	ARABA / ALAVA	Δ 10/09	BIZKAIA	Δ 10/09	GIPUZKOA	Δ 10/09	EAE / CAPV	Δ 10/09
Zuzeneko zergak Impuestos directos	107.976,95	%10,9	280.440,15	%3,1	199.852,34	%3,7	588.269,44	%4,7
Zeharkako zergak Impuestos indirectos	13.886,88	%0,3	44.435,82	-%15,2	23.502,33	-%1,3	81.825,03	-%9,2
Tasak eta best. diru-sarrerak Tasas y otros ingresos	171.550,37	-%10,7	437.488,15	%14,4	395.080,52	%6,5	1.004.119,05	%6,2
Zerga -bidezko diru-sarrerak Ingresos tributarios	293.414,20	-%3,3	762.364,12	%7,9	618.435,20	%5,3	1.674.213,51	%4,8
Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	223.658,50	-%8,1	838.145,02	-%9,1	532.569,40	%14,5	1.594.372,93	-%2,2
Kapital - transferentziak Transferencias de capital	91.506,36	-%3,4	251.447,09	-%20,2	182.487,47	-%13,4	525.440,91	-%15,3
Transferentziak Transferencias	315.164,86	-%6,8	1.089.592,11	-%11,9	715.056,87	%5,8	2.119.813,84	-%5,8
Ondarezko diru-sarrerak Ingresos patrimoniales	28.476,90	%16,7	28.523,23	-%67,2	18.025,08	-%14,1	75.025,22	-%43,3
Inber.errealen besterentzea Enaj.de inversiones reales	12.941,27	%166,0	47.495,44	-%17,1	105.668,49	%41,3	166.105,21	%21,3
Finantza-aktiboak Activos financieros	1.767,71	%42,1	1.318,09	-%64,6	40.618,34	-%38,2	43.704,14	-%38,2
Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	43.185,88	%41,6	77.336,77	-%47,8	164.311,91	%1,8	284.834,56	-%16,2
GUZT. ZORPETZERIK GABE INGRESOS SIN ENDEUD.	651.764,93	-%3,0	1.929.292,99	-%7,7	1.497.803,98	%5,1	4.078.861,90	-%2,6
Zorpetzea Endeudamiento	43.435,57	-%19,3	87.234,03	%41,7	66.226,68	-%65,7	196.896,28	-%36,2
DIRU-SARRERAK, GUZTIRA TOTAL INGRESOS	695.200,50	-%4,2	2.016.527,03	-%6,3	1.564.030,65	-%3,3	4.275.758,18	-%4,9

- Zorpetzea kenduta diru-sarreren erorketa % -2,6ra murrizten da. Zorpetzearen murrizketa Gipuzkoan gertatu da, non gainontzeko diru-sarrerek % 5,1eko igoera izan baitute.
- Nabarmendu behar da zerga bidezko diru-sarreren %4,8ko igoera, zuzeneko zergen igoeran oinarrituta. Tasek
- Excluido el endeudamiento la caída de ingresos se reduce al -2,6%. La reducción del endeudamiento se ha concentrado en Gipuzkoa, donde el resto de ingresos registra un crecimiento del 5,1%
- Destaca el crecimiento del 4,8% del grupo de Ingresos Tributarios, apoyados en la imposición directa. El

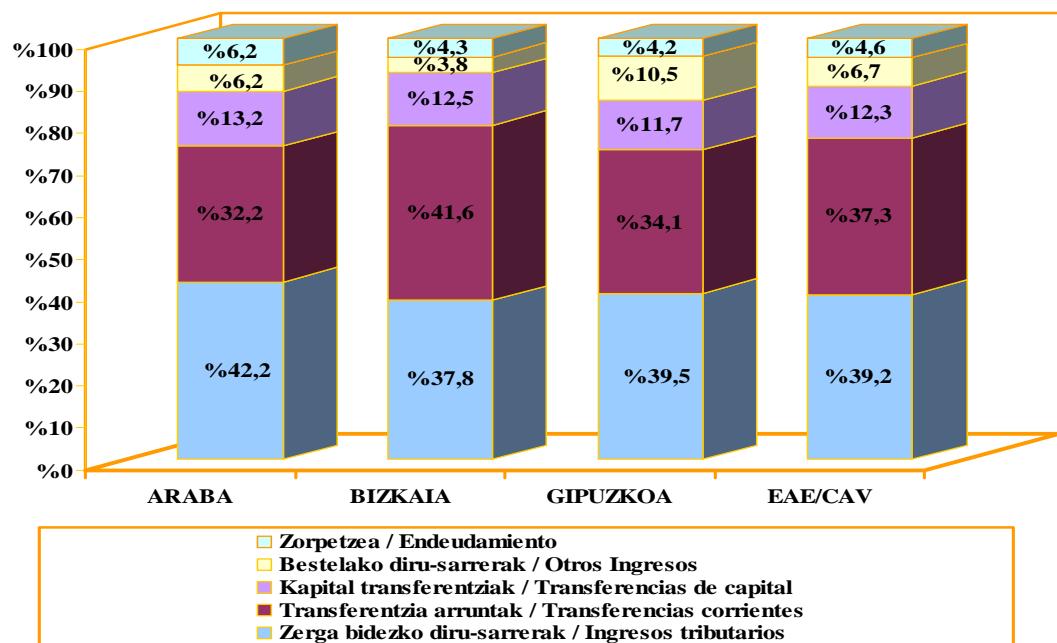
portaera desberdina izan dute; horrela, Bizkaian % 8ko igoera inguru izan dute eta Araban %-3,3ko jaitsiera.

- Transferentziei dagokienez, transferentzia arruntak Gipuzkoan bakarrik igo dira, eta hori gertatu da Itundutako zergen partaidetza desberdin kontabilizatzen dutelako.
- Inbertsio errealauren besterentzearen hazkunde garrantzitsua Gipuzkoako eta Arabako emaitzen positiboengatik.

desigual comportamiento de las tasas ha permitido un avance en Bizkaia cercano al 8%, mientras en Alava ha provocado una caída del -3,3%.

- Dentro de las transferencias únicamente muestran un avance las corrientes en Gipuzkoa, motivado diferencias en la contabilización de la participación en los tributos concertados.
- Importante incremento de los ingresos por Enajenación de Inversiones Reales, por los resultados positivos en Alava y Gipuzkoa.

1.GRAFIKO / GRÁFICO N° 1 DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: ESTRUCTURA



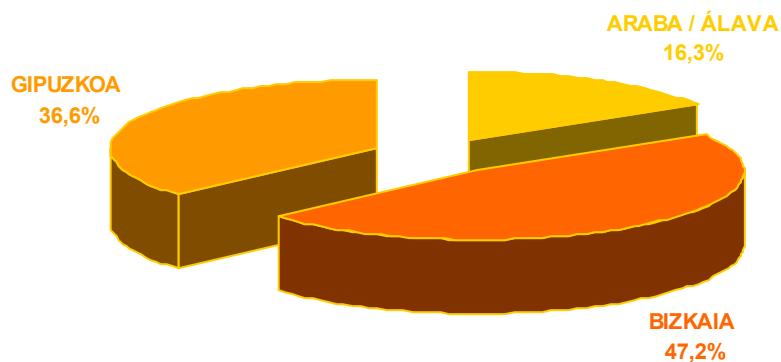
- Diru-Sarreren erdia inguru, transferentziak dira. Horietatik % 66 arruntak eta gainontzeko % 33 kapitalekoak dira.

- Cerca del 50% de los ingresos proviene de transferencias, de las cuales el 66% son corrientes y el 33% restante de capital.

- Diru-Sarreren % 39,2 zerga-bidezkoak dira eta zorpetzea % 4,6ra heldu da.
- Lurralde historikoan arabera badaude diferentzia txikiak
- Araban pisu gehiago dute zerga bidezko diru-sarrerek eta zorpetzeak.
- Transferentziatan ehuneko altuena duena Bizkaia da, arruntetan batez ere.
- Gipuzkoan bestelako diru-sarreren igoera puntuala erregistratu da, inbertsio errealaren besterentzeagatik
- Los ingresos tributarios suponen el 39,2% y el endeudamiento alcanza el 4,6%.
- Existen pequeñas diferencias por territorios históricos:
- En Álava tienen mayor peso los ingresos tributarios y endeudamiento.
- Bizkaia es el Territorio con un mayor peso de las transferencias, principalmente corrientes.
- En Gipuzkoa se ha registrado un aumento puntual del grupo de Otros ingresos, por el comportamiento de la Enajenación de inversiones

2.GRAFIKO / GRÁFICO N° 2 LURRALDE BANAKETA / DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL

DIRU-SARRERAK / INGRESOS



7.KOADROA / CUADRO Nº7

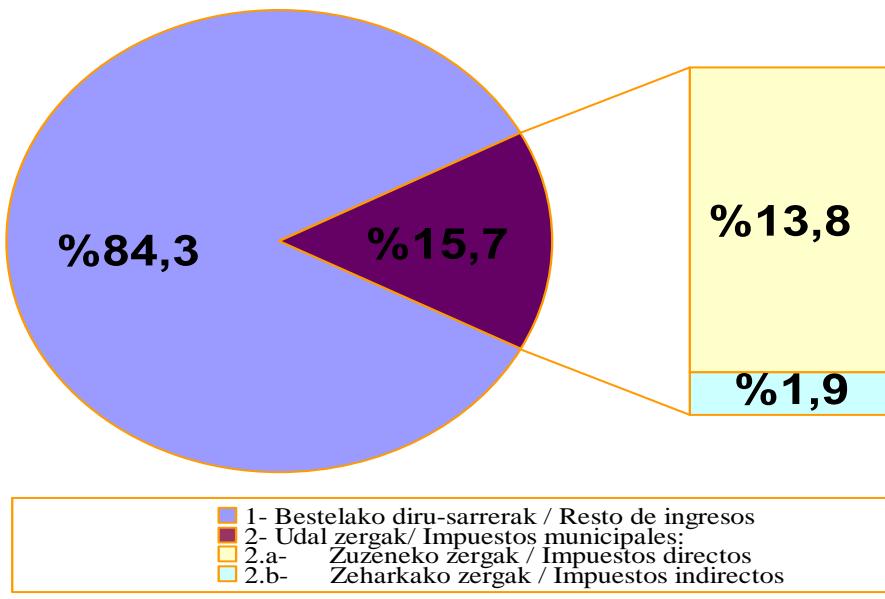
DIRU-SARREREN ITURRI NAGUSIAK / PRINCIPALES FUENTES DE INGRESO

(Mila € / Miles de €)

DIRU-SARRERA KONTZEPTUA CONCEPTO DE INGRESO	ZENBATEKOA IMPORTE	DIRU-SARRERA GUZTIEN %/ % S/ TOTAL DE INGRESOS
Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	1.341.631	%31,4
Tokiko eskumeneko zerbitzuak eman eta jarduerak egitagatiko tasak / Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local	548.812	%12,8
Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	318.019	%7,4
Estatistik / Del Estado	233.183	%5,5
Epe luzera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	196.060	%4,6
Salmentak / Ventas	195.466	%4,6
Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	147.964	%3,5
Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	141.736	%3,3
Trazo mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto s/ vehículos tracción mecánica	125.177	%2,9
Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	105.397	%2,5
Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	94.456	%2,2
Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	81.811	%1,9
Jabari pub.lokalaren erab. prib. edo aprobetx. bereziagatiko tasak / Tasas por la utilización privativa o aprovech. del dominio público local	61.350	%1,4
Hirigintzako jarduketen ondoriozko diru-sarrerak / Ing. derivados de actuaciones urbanísticas	58.584	%1,4
Lurren Inorentza / Enajenación terrenos	54.880	%1,3
Gainerako Inbertsio errealen inorentzea / Enajenación de las demás inversiones reales	52.641	%1,2
GAINERAKOAK/ RESTO	518.592	%12,1
DIRU-SARRERAK GUZTIRA / TOTAL DE INGRESOS	4.275.758	%100,0

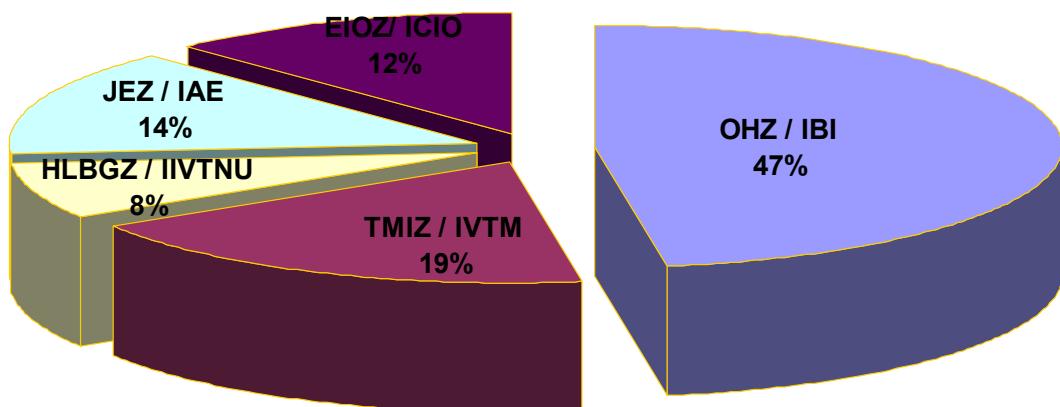
- Diru-Sarreren % 50 hiru kontzeptutan biltzen dira: Foru Aldundiko transferentzia arruntak, tasak eta OHZ.
- Estatuaren kapital-transferentziaren pisua % 7,5 tik % 5,5ra jaitsi da urte batetik bestera, aipatutako E planaren desagerpenagatik.
- El 50% de los ingresos se concentra en tres conceptos: transferencias corrientes de las DD.FF., tasas e IBI.
- El peso de las transferencias de capital del Estado ha bajado del 7,5% al 5,5% en un año por la mencionada desaparición del Plan E.

3.GRAFIKO / GRÁFICO N° 3
UDAL ZERGAK DIRU-SARRERETAN
LOS IMPUESTOS MUNICIPALES EN EL TOTAL DE INGRESOS



- Udal zergak diru-sarreren %15,7 dira
- Los impuestos municipales representan el 15,7% del total

4.GRAFIKO / GRÁFICO N° 4
ZUZENEKO ZERGAK. IMPUESTOS DIRECTOS

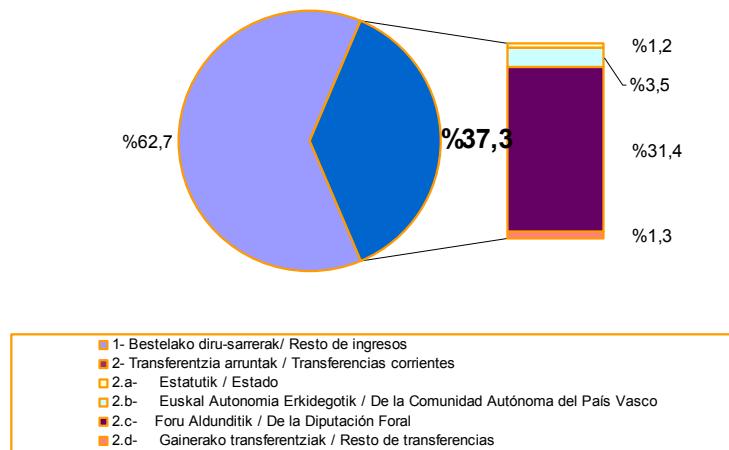


- | |
|--|
| ■ OHZ: Ondasun higiezinaren gainezko zerga / IBI: Impuesto sobre bienes inmuebles |
| ■ TMIZ: Trakzio mekanikozko ibilgailuen gainezko zerga / IVTM: Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica |
| ■ HLBGZ: Hiri.lurren balio.gehitzearen gainezko zerga / IIVTNU: Impuesto sobre el incremento de valor de terrenos de naturaleza urbana |
| ■ JEZ: Jarduera ekonomikoaren gainezko zerga/ IAE: Impuesto sobre actividades económicas |
| ■ EIOZ: Eraikuntza, instalazio eta obren gainezko zerga / ICIO: Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras. |

- Zerga zuzenak ia % 90 dira eta horien barruan bi heren OHZ eta TMIZ dira.
- Los Impuestos Directos aportan casi el 90%, y dentro de éstos dos tercios corresponden al IBI y al IVTM.

5.GRAFIKO / GRÁFICO N°5

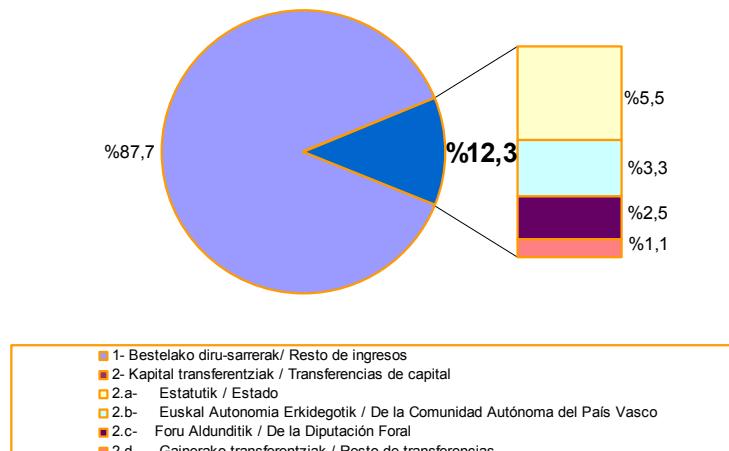
TRANSFERENTZIA ARRUNTAK DIRU-SARRERETAN LAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES EN EL TOTAL DE INGRESOS



- Transferentzia arruntak diru sarrera guztien % 37,3 dira.
- Tranferentzia arrunten % 84 Foru Aldundietatik dator.
- Las transferencias corrientes suponen un 37,3% del total de ingresos.
- El 84% de las transferencias corrientes totales procede de las DD.FF

6.GRAFIKO / GRÁFICO N°6

KAPITAL TRANSFERENTZIAK DIRU-SARRERETAN LAS TRANSFERENCIAS DE CAPITAL EN EL TOTAL DE INGRESOS



- Kapital transferentziak diru sarrera guztien % 12,3 dira
- % 44 Estatutik dator, % 26 Autonomia Erkidegotik eta % 20 Foru Aldundietatik
- Las transferencias de capital suponen un 12,3% del total de ingresos
- El 44% procede del Estado, el 26% de la Comunidad Autónoma y el 20% de las DD.FF.

8.KOADROA / CUADRO Nº8

BIZTANLEKO DIRU-SARRERAK / INGRESOS POR HABITANTE

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV	(Euro / Euros)
Zerga bidezko diru-sarrerak Ingresos tributarios	921	662	880	770	
Transferentziak Transferencias	989	945	1.017	975	
Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	135	67	234	131	
GUZT. ZORPETZERIK GABE INGRESOS SIN END.	2.045	1.674	2.131	1.876	
Zorpetzea Endeudamiento	136	76	94	91	
DIRU-SARRERAK, GUZTIRA TOTAL INGRESOS	2.181	1.750	2.225	1.967	

- EAEko biztanleko diru-Sarrera 1967 € dira eta horietako 91€ zorpetzeari dagozkio.
- Gipuzkoa lehenengo postuan kokatzen da eta horren atzetik Araba, batean zein bestean EAEko bataz bestearen gainean³.
- Biztanleko transferentzia-kopuru handiena duena Gipuzkoa da, biztanleko 1.017€, eta Araban biztanleko zorpetzea eta diru-bidezko sarrera altuena.
- El ingreso por habitante es de 1.967€, de los cuales 91€ corresponden al endeudamiento.
- Gipuzkoa se sitúa en primer lugar, seguido por Alava, ambos por encima de la media para el conjunto de la CAPV³
- La cifra más alta por transferencias se alcanza en Gipuzkoa, con 1.017€ por habitante, mientras que Álava es el territorio donde los ingresos tributarios y el endeudamiento por habitante son más altos.

³ Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoaren datu falta Bizkaiko datuak baxuagoak izatea eragiten badu ere, aurreko ekitaldieta datuak ikusita, ez du aldatzen biztanleko diru-sarreretan lurralde horrek duen azken lekua. La falta de datos del Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia introduce un sesgo a la baja en los datos de Bizkaia, que sin embargo, a la vista de los datos de ejercicios anteriores, no modifican la última posición que ocupa este territorio en ingresos por habitante.

UDAL-EREMUKO ENTITATEAK / ENTIDADES DE ÁMBITO MUNICIPAL

DIRU-SARRERAK

INGRESOS

POPULAZIO MAILAKA / ESTRATOS DE POBLACIÓN

9.KOADROA / CUADRO N°9

DIRU- SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA

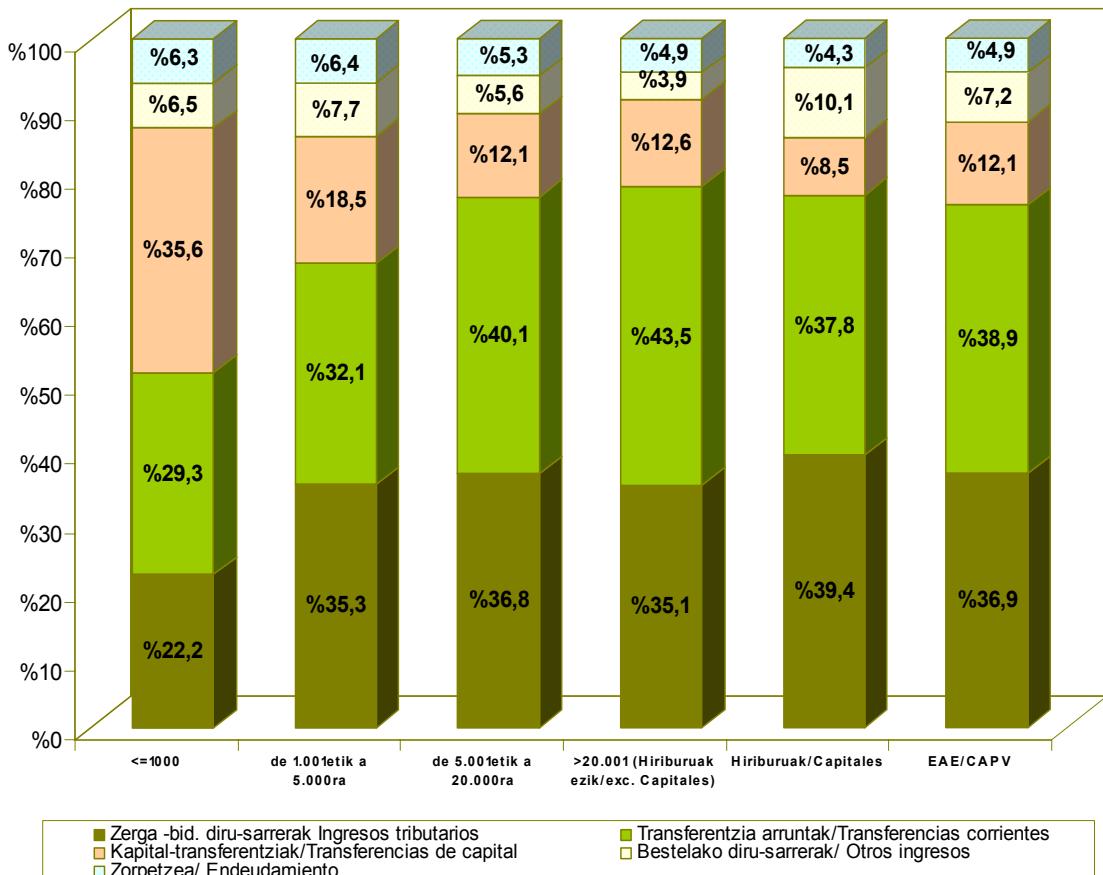
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: EVOLUCIÓN

	<=1.000		de 1.001etik a 5.000ra		de 5.001etik a 20.000ra		>20.000 Hirib. ezik/ exc.capitales		Hiriburuak / Capitales		EAE / CAPV	
	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09
Zerga -bidezko diru-sarrerak Ingresos tributarios	26.854,43	5,9%	130.313,69	5,1%	334.167,02	3,5%	333.518,84	9,2%	621.258,44	0,4%	1.446.112,42	3,6%
Transferentziak Transferencias	78.696,29	-4,2%	186.711,45	-11,8%	473.798,31	-7,2%	532.161,54	-6,8%	728.398,38	-7,7%	1.999.765,98	-7,6%
Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	7.931,16	-7,2%	28.563,45	43,8%	50.668,24	-35,3%	36.577,36	-29,0%	158.351,43	-7,7%	282.091,64	-14,5%
GUZT. ZORPETZERIK GABE INGRESOS SIN ENDEUDAMIENTO	113.481,88	-2,2%	345.588,60	-2,8%	858.633,57	-5,8%	902.257,75	-2,8%	1.508.008,26	-4,5%	3.727.970,04	-4,2%
Zorpetzea Endeudamiento	7.689,78	42,4%	23.501,68	-33,1%	48.274,56	-30,2%	46.786,36	-33,4%	67.342,30	-40,9%	193.594,67	-34,1%
DIRU-SARRERAK, GUZTIKA TOTAL INGRESOS	121.171,65	-0,2%	369.090,27	-5,5%	906.908,12	-7,5%	949.044,11	-4,9%	1.575.350,56	-7,0%	3.921.564,71	-6,3%

- Diru-sarrerak populazio-maila guztietañ jaitsi dira, 1.populazio-mailan izan ezik, hor zorpetzea handitu egin delako.
- Zerga-bidezko diru-sarreren taldearen igoera eta transferentziaren erorketa orokorra izan da.
- Bestelako diru-sarrerak, EAEn -%14,5 jaitsi arren, %43,8 igo dira 2. populazio-mailan.
- Los ingresos totales descienden en todos los estratos, excepto en el 1, en el que se estancan debido al aumento del endeudamiento.
- El crecimiento del grupo de ingresos tributarios y la caída de las transferencias es general para todos.
- Otros ingresos, aunque baja en el conjunto de la CAPV (-14,5%) sube en el estrato 2 (43,8%).

7.GRAFIKO / GRÁFICO N°7

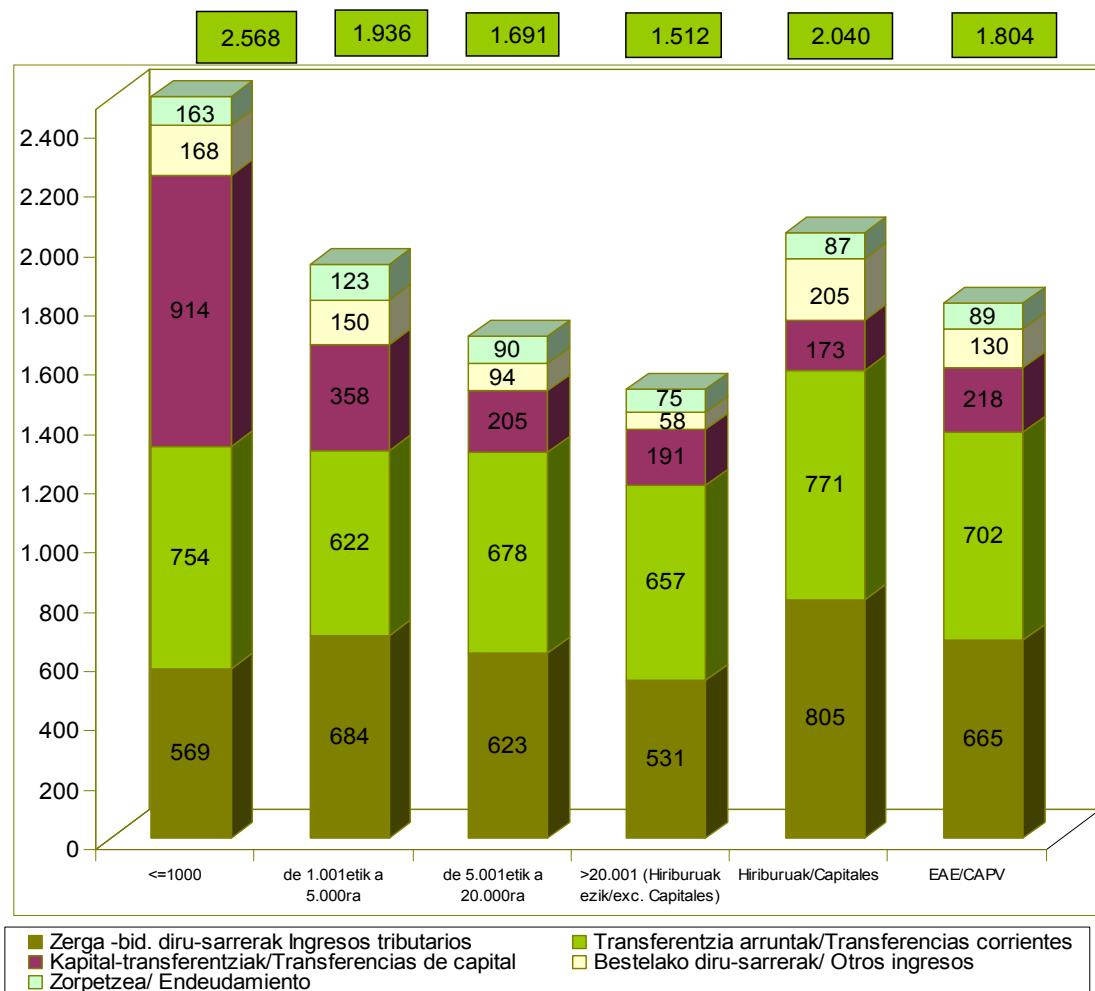
DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: ESTRUCTURA



- Populazioa handitzen den heinean, zerga-bidezko diru-sarrerek garrantzi handiagoa hartzen dute.
- Populazio-maila txikietan transferentziek, batez ere kapitalen transferentziek, pisu handia dute diru-sarreretan.
- Destaca el mayor protagonismo de los ingresos tributarios a medida que crece la población.
- Gran importancia de las transferencias, especialmente las de capital, en las poblaciones muy pequeñas.

8.GRAFIKO / GRÁFICO N°8

BIZTANLEKO DIRU-SARRERAK / INGRESOS POR HABITANTE



- Udal txikienek kopuru altuagoak dituzte transferentzietan, kopuru minimoak jartzen direlako.
- Hiriburuak biztanleko diru-sarreren sailkapenean bigarren postuan daude, zerga-gaitasun handiagoa dutelako eta hiriburuak daukaten tratamendu bereziagatik.
- Erdi mailetan, diru-sarrerak biztanleko jaitsi egiten dira biztanleen kopurua hazten den heinean.
- EAEko biztanleko batez besteko diru-sarrera 1.804€koa da.
- Los municipios más pequeños presentan las cifras más altas, debido a la fijación de importes mínimos en las transferencias.
- La mayor capacidad tributaria y el tratamiento específico de las capitales hace que éstas se sitúen en segundo lugar en el ranking de ingresos por habitante.
- En los estratos intermedios los ingresos por habitante caen a medida que aumenta la población.
- El ingreso medio por habitante de la CAPV es de 1.804 €.

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • 3. eta 4.populazio-mailak EAEko batez bestekoaren azpitik daude. • Hiriburuetako biztanleko batez besteko diru-sarrera hau da: • Vitoria-Gasteiz: 2.087€ • Donostia: 2.620€ • Bilbao: 1.708 € | <ul style="list-style-type: none"> • Los estrato 3 y 4 se encuentran por debajo de la media de la CAPV. • El ingreso medio por habitante de las capitales es el siguiente: • Vitoria-Gasteiz: 2.087€ • San Sebastián: 2.620€ • Bilbao: 1.708€ |
|---|--|

10.KOADROA / CUADRO N°10

BIZTANLEKO ETA POPULAZIO-MAILEN ARABERAKO PRESIO FISKALA⁴

PRESIÓN FISCAL POR HABITANTE Y ESTRATO

€ biztanleko/ € por habitante

POPULAZIO-MAILA ESTRATOS	OHZ IBI	TMIZ IVTM	HLBGZ IIVTNU	JEZ IAE	EIOZ ICIO	GUZTIRA TOTAL
1- <=1000	154	65	1	31	72	323
2- de 1.001etik a 5.000ra	143	64	11	62	58	338
3- de 5.001etik a 20.000ra	139	64	12	46	54	314
4- >20.001 (Hiriburuak ezik/exc. Capital)	140	54	19	33	21	267
5- Hiriburuak/Capitales	157	55	39	47	33	330
VITORIA- GASTEIZ	169	59	64	54	45	390
BILBAO	125	49	22	42	26	264
DONOSTIA-SS	201	59	41	45	31	378
EAE/ CAPV	146	58	23	43	38	308

- Presio fiskal txikiena duena 4. maila da.
- Hiriburuek OHZn kopuru altuagoak dituzte.
- Hiriburuen artean, biztanleko presio fiskal handiena duena Vitoria-Gasteiz da, eta ondoren Donostia.
-
- Bilboko presio fiskala nabarmen txikiagoa da kontzeptu guzietan.

- La presión fiscal más baja corresponde al estrato 4.
- Las capitales presentan los valores más altos en IBI.
- De las tres capitales es Vitoria-Gasteiz la que presenta mayor presión fiscal por habitante, seguida de San Sebastian.
- La presión fiscal de Bilbao es sensiblemente inferior en todos los conceptos.

⁴ Presio fiskala Zuzeneko eta Zeharkako zergetatik abiatuz definituta, tasak ez dira sartu kontabilizaziorako irizpideak oso ezberdinak izaten direlako.

Presión fiscal por habitante definida a partir de los impuestos directos e indirectos, sin incluir tasas por los diferentes criterios que se siguen en su contabilización.

11. KOADROA / CUADRO Nº11
ZERGA-BILKETAREN ERAGINKORTASUNA / EFICACIA RECAUDATORIA

POPULAZIO-MAILA ESTRATOS	OHZ IBI	TMIZ IVTM	HLBGZ IIVTNU	JEZ IAE	EIOZ ICIO	GUZTIRA TOTAL
1- <=1000	97,2%	94,4%	78,0%	85,9%	67,9%	89,0%
2- de 1.001etik a 5.000ra	95,5%	93,0%	80,5%	90,5%	72,6%	89,7%
3- de 5.001etik a 20.000ra	95,7%	93,2%	78,0%	84,7%	47,0%	84,6%
4- >20.001 (Hiriburuak ezik/exc. Capitales)	94,4%	92,5%	80,7%	89,7%	77,5%	91,2%
5- Hiriburuak/Capitales	96,6%	92,1%	88,1%	61,4%	67,8%	87,0%
VITORIA- GASTEIZ	94,5%	93,4%	84,0%	32,2%	74,6%	81,7%
BILBAO	97,4%	90,2%	94,9%	71,3%	75,2%	89,5%
DONOSTIA-SS	97,9%	93,4%	89,5%	89,2%	42,1%	90,7%
EAE/ CAPV	95,7%	92,7%	84,7%	77,7%	62,7%	87,7%

% RECAUDACIÓN S/ DERECHOS RECONOCIDOS

- Zerga-bilketaren eraginkortasuna (diru-bilketa likidoa/ aitorturiko eskubide garbiak) 3. mailako udalerrien % 86,4aren eta 4.mailako udalerrien % 91,2aren artean kokatzen da.
- Eraginkortasun handiena duen zerga OHZ da.
- Vitoria-Gasteizen JEZak oso ehuneko baxua du, % 32,2, eta Donostian EIOZak, % 42,1.
- La eficacia recaudatoria (recaudación líquida/ derechos reconocidos netos) oscila entre el 84,6% de los municipios del estrato 3 y el 91,2% de los municipios del estrato 4.
- La mayor eficacia corresponde al IBI.
- Vitoria-Gasteiz destaca por su bajo porcentaje en IAE, 32,2% y San Sebastián en ICIO, 42,1%.

12.KOADROA / CUADRO N°12
PRESIO FISKAL HANDIENA DUTEN UDALERRIAK
MUNICIPIOS CON MAYOR PRESIÓN FISCAL

UDALERRIAK AYUNTAMIENTOS	POP.-MAILA ESTRATO	LH TH	OHZ/BIZ IBI/HAB	TMIZ/BIZ IVTM/HAB	HLBGZ/BIZ IIVTNU/HAB	JEZ/BIZ IAE/HAB	EIOZ/BIZ ICIO/HAB	GUZTIRA/BIZ TOTAL/HAB
ZIERBENA	2	BIZKAIA	96	50	-	2.193	862	3.201
MUSKIZ	2	BIZKAIA	159	59	2	493	1.421	2.134
ERRIGOITI	1	BIZKAIA	68	56	-	4	1.676	1.803
ZAMUDIO	2	BIZKAIA	300	124	14	694	58	1.190
KUARTANGO	1	ARABA	664	59	-	110	46	879
AJANGIZ	1	BIZKAIA	146	52	-	39	635	871
LEZA	1	ARABA	403	42	-	14	324	783
LANTARON	1	ARABA	321	53	-	274	83	732
LEGUTIANO	2	ARABA	440	61	26	88	104	719
ADUNA	1	GIPUZKOA	328	174	1	188	20	711
EAE/ CAPV			146	58	23	43	38	308

PRESIO FISKALA : ZUZENEKO ETA ZEHARKAKO ZERGAK

PRESIÓN FISCAL : IMPUESTOS DIRECTOS E IMPUESTOS INDIRECTOS

- Zierbena lehenengo lekuan egoteak egitura-izaera du; populazio aldetik txikia den udalerri batean ekonomia-instalazio handiak egoteari lotutako JEZaren diru-sarrerek eragin dute hori
- Muskizen bigarren postua, berriz, egoeraren araberakoa da; izan ere, PETRONOR enpresako findegian izandako obrek eragin duten EIOZa dela-eta gertatu baita hori
- El primer puesto de Zierbana es de carácter estructural, por los ingresos impositivos de IAE ligados a la ubicación de grandes instalaciones económicas en un municipio con poca población.
- El segundo puesto de Muskiz es sin embargo, de carácter coyuntural, ya que responde al ICIO por las obras en la refinería de PETRONOR.

UDAL SEKTORE PUBLIKOA / SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL

GASTUAK / GASTOS

ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA

ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS

13.KOADROA / CUADRO N°13 GASTUEN BILAKAERA / EVOLUCIÓN DE LOS GASTOS

(Mila € / Miles de €)

EAE / CAPV	2009		2010		$\Delta \%$ 2010/2009
GASTUAK, GUZTIRA BATERATUAK TOTAL GASTOS CONSOLIDADOS	4.488.363,57		4.210.353,24		-6,2
UDALAK ETA BEREN MENDEKO ENTITATEAK ENTIDADES MUNICIPALES Y DEPENDIENTES					
GASTU BATERATUA.GUZTIZKO PARTZIALA GASTOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL	4.134.034,14	92,1	3.813.662,29	90,6	-7,7
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK ENTIDADES LOCALES MENORES	27.727,35	0,6	36.011,47	0,9	29,88
ADMERAKUNDE AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS	272.719,09	6,1	242.815,88	5,8	-10,96
SOZIETATE PUBLIKOAK SOCIEDADES PÚBLICAS	472.062,32	10,5	491.321,91	11,7	4,08
UDALETZERRIAK AYUNTAMIENTOS	3.361.525,37	74,9	3.043.513,03	72,3	-9,46
UDALAZ GAINDIKO ENTITATEAK ENTIDADES SUPRAMUNICIPALES					
GASTU BATERATUA. GUZTIZKO PARTZIALA GASTOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL	354.329,44	7,9	396.690,95	9,4	12,0
MANKOM., PARTZUERGOAK, KUADRILLAK... MANCOM., CONSORCIOS, CUADRILLAS...	175.977,17	3,9	192.402,09	4,6	9,33
UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES	178.352,26	4,0	204.288,86	4,9	14,54

- Gastuen -%6,2ko beherakadaren arrazoi nagusia E Planari lotutako inbertsioen jaitsiera da.
- Nabarmena da udalen -%9,5eko erorketa eta sozietate publikoen eta udalaz gaindiko entitateen igoera, %4 eta %12 hurrenez hurren.
- Los gastos se han reducido a una tasa de -6,2%, principalmente por la caída de las inversiones ligadas al Plan E.
- Destaca el descenso del -9,5% en los ayuntamientos y el crecimiento del 4% en las sociedades públicas y del 12% en las entidades supramunicipales.

14.KOADROA / CUADRO N°14
GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: EVOLUCIÓN

(Mila € / Miles de €)

	ARABA / ÁLAVA	Δ 10/09	BIZKAIA	Δ 10/09	GIPUZKOA	Δ 10/09	EAE / CAPV	Δ 10/09
Langileria-gastuak Gastos de personal	203.098,5	-%0,4	561.770,56	%1,1	380.916,11	%1,1	1.145.785,15	%0,8
Ond. arrunt eta zerbitzuen gast. Gastos en bienes corrientes y serv.	247.643,8	-%0,9	793.698,33	%0,4	575.107,98	%0,9	1.616.450,07	%0,4
Funtzionamendu-Gastuak Gastos de funcionamiento	450.742,2	-%0,7	1.355.468,89	%0,7	956.024,09	%1,0	2.762.235,22	%0,6
Inbertsio errealkak Inversiones reales	142.802,7	-%16,0	519.349,6	-%18,5	394.206,8	-%19,8	1.056.359,11	-%18,7
Kapital-transferentziak Transferencias de capital	9.985,5	%395,3	19.268,2	%63,3	28.262,3	%30,3	57.515,94	%62,0
Inbertsio-Gastuak Gastos de inversión	152.788,1	-%11,2	538.617,79	-%17,0	422.469,12	-%17,7	1.113.875,05	-%16,5
Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	30.277,8	-%24,7	99.201,0	-%20,4	57.918,4	-%9,9	187.397,25	-%18,2
Finantza-aktiboak Activos financieros	479,1	-%82,3	11.543,8	%28,2	8.767,8	-%19,8	20.790,70	-%8,2
Bestelako gastuak Otros gastos	30.756,9	-%28,4	110.744,78	-%17,1	66.686,23	-%11,3	208.187,95	-%17,3
FIN. KARGARIK GABEKO GASTUAK GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	634.287,3	-%5,1	2.004.831,5	-%5,8	1.445.179,4	-%5,9	4.084.298,2	-%5,7
Finantza-gastuak Gastos financieros	4.424,1	-%1,7	2.824,7	-%43,0	11.377,0	-%21,8	18.625,79	-%22,4
Finantza-pasiboak Pasivos financieros	13.243,7	-%37,7	26.988,0	-%24,5	67.197,5	-%10,0	107.429,22	-%18,4
Finantza-Karga Carga financiera	17.667,8	-%31,4	29.812,70	-%26,7	78.574,50	-%12,0	126.055,02	-%19,0
GASTUAK, GUZTIRA TOTAL GASTOS	651.955,1	-%6,1	2.034.644,17	-%6,2	1.523.753,93	-%6,2	4.210.353,24	-%6,2

- Gastuen jaitsiera, finantza-karga kenduz gero, moteldu egiten da zertxobait, $-%5,7\%$.
- Jaitsiera esanguratsuena E Planaren finantzazioaren desagerpenagatik gertatu da inbertsio errealen gastuetan, $-%18,7$.
- Funtzionamendu gastuak gelditu egindira (0,6 %), Araban zertxobait gutxitu dira.
- Finantza-kargaren murrizketa Gipuzkoan intentsitate gutxiago izan du.
- El descenso de los gastos se modera ligeramente hasta el $-5,7\%$ excluyendo la carga financiera
- Las Inversiones Reales ($-18,7\%$) muestran la caída más significativa, por la desaparición de la financiación procedente del Plan E.
- Los Gastos de Funcionamiento se estancan (0,6%), presentando una ligera reducción en Alava.
- La reducción de la carga financiera ha sido menos intensa en Gipuzkoa.

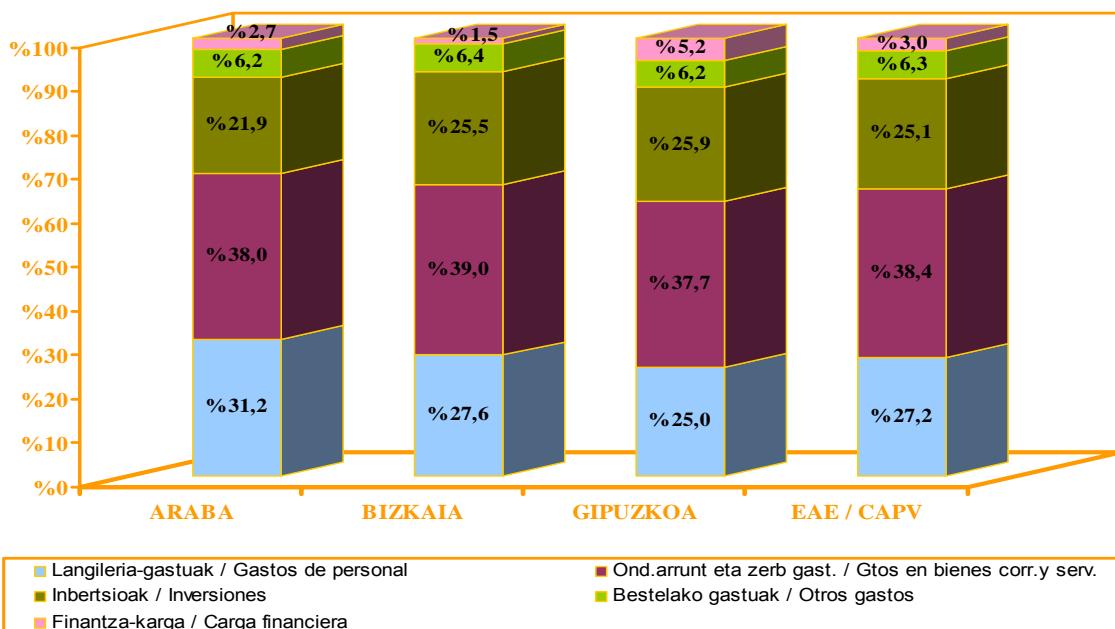
15.KOADROA / CUADRO Nº15
UDAL-ARLO PUBLIKOEN OKUPATUAK
OCUPADOS DEL SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL

	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAPV
UDAL-ARLO PUBLIKOKO LANGILEAK(1) OCUPADOS SECTOR P. MUNICIPAL(1)	4.172	12.232	8.427	24.831
URTEKO BATEZ BESTEKO LANGILEAK, LURRALDE PROMEDIO ANUAL OCUPADOS POR T.H. (2)	143.800	495.800	309.300	948.900
EHUNEKOA / PORCENTAJE (1) / (2)	%2,9	%2,5	%2,7	%2,6

Udal-arlo publikoan 24.831 langile daude; horrela, Autonomia Erkidegoko langileen urteko batez bestekoarekin alderatuta % 2,6 da.

El número de empleados del sector público municipal es de 24.831, el 2,6% sobre el promedio anual de ocupados en la CAPV.

9.GRAFIKO / GRÁFICO Nº9
GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: ESTRUCTURA

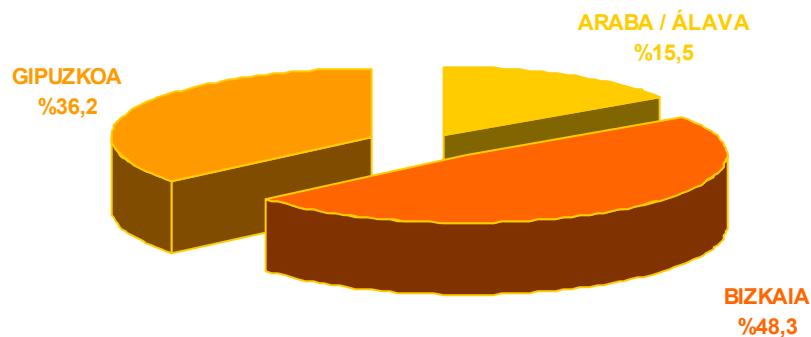


- Gastu guztien 2/3 funtzionamendugastuak dira, horietatik % 27,2 Pertsonal Gastuak dira eta gainontzeko % 38,4a Ondasun Arrunt
- Los gastos de funcionamiento suponen 2/3 del total, de los cuales el 27,2% son gastos de personal y el restante 38,4% gastos en bienes

<p>eta Zerbitzuen Gastoak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Diferentziak daude lurrealde historikoaren arabera: <ul style="list-style-type: none"> Araban pertsonal-gastuak pisu handiagoa dute inbertsioen kalterako. Bizkaia finantza-karga txikiena du. Finantza-karga ordaintzeko Gipuzkoak ehuneko handiagoa behar du. 	<p>corrientes y servicios</p> <ul style="list-style-type: none"> Existen diferencias por territorios históricos: <ul style="list-style-type: none"> En Álava tienen mayor peso los gastos de personal en detrimento de las inversiones. Bizkaia es el Territorio con menor gasto de la carga financiera. Gipuzkoa destina un porcentaje superior de sus gastos a hacer frente a la carga financiera
--	--

10.GRAFIKO / GRÁFICO Nº10 LURRALDE BANAKETA / DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL

GASTUAK / GASTOS



16.KOADROA / CUADRO Nº16 BIZTANLEKO GASTUAK / GASTOS POR HABITANTE

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV	(Euro / Euros)
Funtzionamendu-Gastuak Gastos de funcionamiento	1.414	1.240	1.360	1.304	
Inbertsio-Gastuak Gastos de inversión	479	500	601	529	
Bestelako gastuak Otros gastos	96	97	95	96	
FIN. KARGARIK GABEKO GASTUAK GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	1.990	1.836	2.056	1.930	
Finantza-karga Carga financiera	55	26	112	58	
GASTUAK, GUZTIRA TOTAL GASTOS	2.045	1.862	2.168	1.988	

- Biztanleko gastua 1.988€ izan da, horietatik 1.304€ funtzionamendu gastuak dira.
- Gipuzkoak dauka biztanleko gastu altuena eta Bizkaiak txikiena.
- Araban, biztanleko funtzionamendu gastuak altuenak dira eta Gipuzkoan finantza kargarenak eta inbertsioenak.
- Los gastos por habitante han sido de 1.988€, de los cuales 1.304€ corresponden a gastos de funcionamiento.
- Gipuzkoa presenta el mayor gasto por habitantes y Bizkaia el menor.
- Álava es el territorio donde los gastos de funcionamiento por habitante son más altos y Gipuzkoa el que presenta los resultados más altos en carga financiera e inversiones.

UDAL-EREMUKO ENTITATEAK / ENTIDADES DE ÁMBITO MUNICIPAL

GASTUAK

GASTOS

POPULAZIO MAILAKA / ESTRATOS DE POBLACIÓN

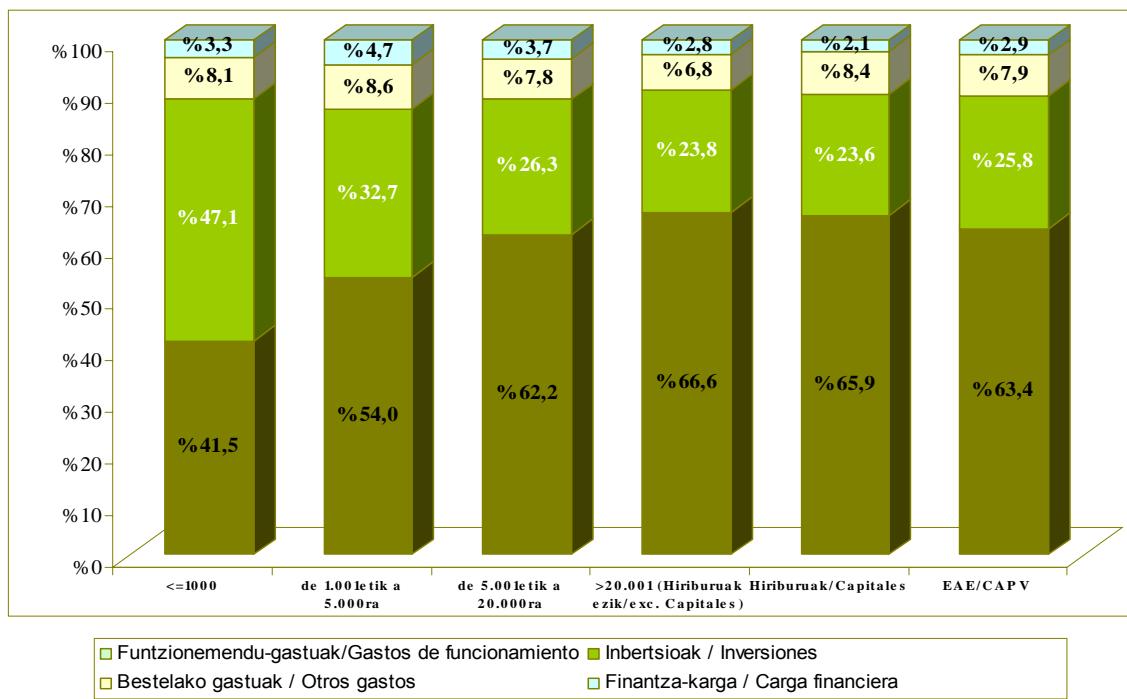
17.KOADROA / CUADRO Nº17
GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: EVOLUCIÓN

	<=1.000		de 1.001etik a 5.000ra		de 5.001etik a 20.000ra		>20.000 Hirib.ezik/ exc.capitales		Hiriburuak / Capitales		EAE / CAPV	
	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09	000€	Δ 10/09
Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	48.278,96	2,4%	188.937,90	-7,4%	556.720,04	-0,6%	630.790,03	1,7%	1.038.880,81	0,7%	2.463.607,74	0,0%
Inbertsio errealkak Inversiones reales	54.780,52	-9,1%	114.649,56	-19,9%	235.031,24	-26,5%	225.492,41	-17,8%	371.350,72	-20,6%	1.001.304,45	-20,8%
Bestelako gastuak Otros gastos	9.425,64	6,3%	30.081,13	-6,4%	69.591,52	-13,6%	64.613,79	-21,1%	132.358,26	3,5%	306.070,32	-7,6%
FIN. KARG. GAB.GAST. GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	112.485,11	-3,3%	333.668,59	-12,0%	861.342,80	-10,3%	920.896,23	-5,7%	1.542.589,79	-5,2%	3.770.982,52	-7,1%
Finantza-Karga Carga financiera	3.791,70	-10,9%	16.438,75	-32,4%	33.267,19	-7,9%	26.226,51	-17,8%	33.751,44	-23,4%	113.475,59	-19,3%
GASTUAK, GUZTIRA	116.276,81	-3,6%	350.107,35	-13,2%	894.609,99	-10,2%	947.122,74	-6,1%	1.576.341,23	-5,7%	3.884.458,11	-7,5%

- Udal gastuen bilakaera negatiboa izan da populazio-maila guztieta. Beherakada handiena 2. populazio-mailak izan du, -%13,2, eta txikieta 1. populazio-mailak, -%3,6.
- 2. populazio-mailaren erorketaren arrazoia funtzionamendu gastuen eta batez ere finantza-kargaren jaitsiera izan da.
- Inbertsio errealen jaitsiera handiena 3. populazio-mailan izan da.
- Reducción de gastos en todos los estratos de población: el mayor descenso en el estrato 2 (-13,2%) y el menor en el estrato 1 (-3,6%).
- La mayor caída en el estrato 2 se debe a una importante reducción de sus gastos de funcionamiento y sobre todo de su carga financiera.
- El estrato 3 es el que registra una mayor caída en las inversiones.

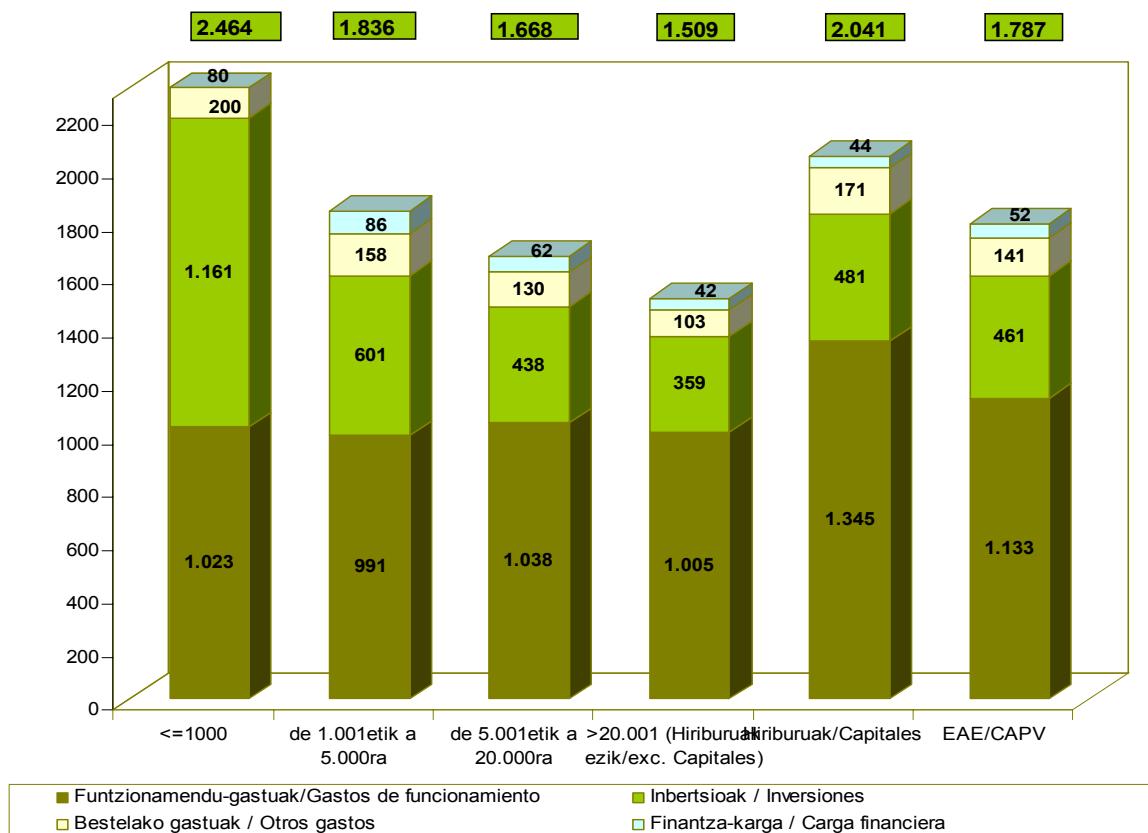
11.GRAFIKO / GRÁFICO N°11

GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: ESTRUCTURA



- Populazioa handitzen den heinean, funtzionamendu gastuek garrantzi handiagoa hartzen dute.
- Populazio-maila txikietan inbertsioek pisu handiagoa hartzen dute.
- Mayor protagonismo de los gastos de funcionamiento a medida que crece la población.
- Mayor importancia de las inversiones en las poblaciones muy pequeñas.

12.GRAFIKO / GRÁFICO Nº12 GASTUAK BIZTANLEKO / GASTOS POR HABITANTE



- 4. populazio-mailako biztanleko gastuak baxuenak dira ia talde guztietai.
- Biztanleko funtzionamendu-gastu txikienak 2. populazio mailan dira.
- Hiriburuek lehenengo postua dute funtzionamendu gastuetan.
- EAEko batez besteko biztanleko gastua 1.787 €koa da.
- Hiriburuak biztanleko batez besteko gastua hau da:
 - Vitoria-Gasteiz: 1.957€
 - Donostia: 2.593€
 - Bilbao: 1.814€
- El estrato 4 presenta los gastos por habitante más bajos en prácticamente todos los tipos.
- Los menores gastos de funcionamiento por habitante corresponden al estrato 2.
- Las capitales ocupan el primer lugar en gastos de funcionamiento por habitante.
- El gasto medio por habitante del conjunto de la CAPV es de 1.787€.
- El gasto medio por habitante de las capitales es el siguiente:
 - Vitoria-Gasteiz: 1.957€
 - San Sebastián: 2.593€
 - Bilbao: 1.814€

ZORPETZEA
ENDEUDAMIENTO

18.KOADROA / CUADRO N°18
ZORPETZE INDIZEA / ÍNDICE DE ENDEUDAMIENTO

	INTERESAK 3. KAP. GASTUAK INTERESES CAP. 3 GASTOS	AMORTIZAZIOA 9. KAP. GASTUAK AMORTIZACIÓN CAP. 9 GASTOS	FINANTZA - KARGA (1) CARGA FINANCIERA (1)	DIRU-SARRERA ARRUNTAK (2) INGRESOS CORRIENTES (2)	ZORPETZE-INDIZEA (1)/(2) ÍNDICE ENDEUDAMIENTO
(Mila € / Miles de €)					
ARABA/ÁLAVA	4.424	13.244	17.668	545.550	%3,2
BIZKAIA	2.825	26.988	29.813	1.629.032	%1,8
GIPUZKOA	11.377	67.198	78.574	1.169.030	%6,7
GUZTIRA / TOTAL	18.626	107.429	126.055	3.343.612	%3,8

- Zorpetze-indizea, finantza-karga ordaintzeko erabiltzen den diru-sarrera arrunten ehunekoa azaltzen duena, % 3,8 jaitsi da (% 4,5 2009an).
- Zenbatekorik handiena Gipuzkoari dagokio, % 6,7 eta baxuena Bizkaiarri % 1,8 soilik.
- El porcentaje de ingresos corrientes destinado al pago de la carga financiera o “índice de endeudamiento” baja al 3,8% (4,5% en 2009).
- La cifra más alta sigue correspondiendo a Gipuzkoa con el 6,7%, y la más baja a Bizkaia con sólo el 1,8%.

19. KOADROA / CUADRO N°19
ZORPETZE INDIZEA / ÍNDICE DE ENDEUDAMIENTO

	INTERESAK 3. KAP. GASTUAK INTERESES CAP. 3 GASTOS	AMORTIZAZIOA 9. KAP. GASTUAK AMORTIZACIÓN CAP. 9 GASTOS	FINANTZA - KARGA (1) CARGA FINANCIERA (1)	DIRU-SARRERA ARRUNTAK (2) INGRESOS CORRIENTES (2)	ZORPETZE-INDIZEA (1)/(2) ÍNDICE ENDEUDAMIENTO
(Mila € / Miles de €)					
1.Pop.-maila / Estrato 1	475	3.317	3.792	67.288	5,6%
2.Pop.-maila / Estrato 2	2.105	14.334	16.439	255.774	6,4%
3.Pop.-maila / Estrato 3	3.574	29.693	33.267	709.833	4,7%
4.Pop.-maila / Estrato 4	3.383	22.844	26.227	754.982	3,5%
5.Pop.-maila / Estrato 5	7.144	26.607	33.751	1.256.704	2,7%
Guztira / Total	16.680	96.795	113.476	3.044.582	3,7%

- 2. populazio-mailak du zorpetze-indize altuena, eta 5. populazio-mailak, hiriburuei dagokiena, txikiena.

- El estrato 2 presenta el mayor índice de endeudamiento y el estrato 5, correspondiente a las capitales, el más reducido.

20.KOADROA / CUADRO N°20 ZOR BIZI FORMALIZATUA / DEUDA VIVA FORMALIZADA

	2010 (Mila € / Miles de €)	Lurralde-banaketa Distribución territorial	BPGd-ren gaineko % % sobre PIB	% 2010/2009 (4)	Biztanleko zor bizia Deuda viva por habitante €
ARABA/ÁLAVA	162.926	%17,5	%1,6	%23,2	511
BIZKAIA	243.152	%26,0	%0,7	%12,7	211
GIPUZKOA	527.500	%56,5	%2,5	%3,8	750
GUZTIRA / TOTAL	933.577	%100,0	%1,4	%9,0	429

- Zor bizia %9 igo da; Araban igoera oso handia izan da.
- Gipuzkoan, non guztiaren %50 biltzen baita, hazkundea txikiagoa izan da, %4.
- Zor biziko 933,6 milioi horietatik % 8,7 (81,6 milioi) udalaz gaindiko udalentitateei dagokie eta horien barruan 75,7 milioi Gipuzkoari (Gipuzkoako Ur Kontsortzioari 57,2 milioi dagozkio).

- La deuda viva aumenta el 9%, con un fuerte incremento en Alava.
- Gipuzkoa, dónde se concentra más del 50% del total, registra un crecimiento algo más moderado, del 4%.
- De los 933,6 millones de deuda viva, el 8,7% (81,6 millones) corresponde a entidades que superan el ámbito de un municipio, de las cuales 75,7 millones corresponden a Gipuzkoa (57,2 millones al Consorcio de Aguas de Gipuzkoa).

21.KOADROA / CUADRO Nº21
ZOR BIZI FORMALIZATUA / DEUDA VIVA FORMALIZADA

	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV	€
1. Populazio-maila / Estrato 1	327	324	577	392	
2. Populazio-maila/ Estrato 2	512	427	567	486	
3. Populazio-maila / Estrato 3	92	303	464	376	
4. Populazio-maila/ Estrato 4		262	618	359	
5. Populazio-maila / Estrato 5	571	4	971	407	
GUZTIRA / TOTAL	511	206	643	392	

- Biztanleko zor handiena 2. populazio mailak dauka eta, ondoren, hiriburuek.
- Gipuzkoak balio handienak ditu populazio maila guzietan.
- Hiriburuei dagokienez, Donostian nabarmendu behar da biztanleko 971 euro dituela; Bilbao beste muturrean dago, 4 baino ez baititu.
- Arabako 3. populazio mailak biztanleko zor txikia du. Maila horretan bi udal kokatzen dira eta horietako batek ez dauka zorrik.
- La mayor deuda por habitante corresponde al estrato 2 seguido por las capitales
- Gipuzkoa presenta los valores más altos en todos los estratos de población.
- Entre las capitales destaca San Sebastian con 971 euros por habitante, mientras Bilbao, con sólo 4, es la más reducida.
- El estrato 3 de Álava tienen una deuda por habitante muy pequeña. A este estrato pertenecen únicamente dos ayuntamientos y uno de ellos no tiene deuda.

EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA
SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

22.KOADROA / CUADRO N°22
EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA / SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

				(Mila € / Miles de €)
	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE/CAPV
DIRU-SARRERA ARRUNTAK (1. KAP. ...5. KAP.) INGRESOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.5)	545.549,60	1.629.032,37	1.169.029,68	3.343.611,65
GASTU ARRUNTAK (1. KAP. ...4. KAP.) GASTOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.5)	485.444,19	1.457.494,59	1.025.319,49	2.968.258,27
AURREZKI GORDINA AHORRO BRUTO	60.105,41	171.537,78	143.710,19	375.353,39
KAPITAL DIRU-SARRERAK (6.+7. KAP.) INGRESOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	104.447,63	298.942,53	288.155,96	691.546,12
KAPITAL GASTUAK (6.+7. KAP.) GASTOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	152.788,15	538.617,79	422.469,12	1.113.875,05
KAPITAL ERAKETA FORMACIÓN DE CAPITAL	48.340,52	239.675,26	134.313,16	422.328,94
FINANTZA GAITASUNA(+) / BEHARRA(-) NECESIDAD(-) / CAPACIDAD(+) DE FINANCIACIÓN	11.764,89	-68.137,48	9.397,04	-46.975,55
8. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK CAPÍTULO 8 INGRESOS	1.767,71	1.318,09	40.618,34	43.704,14
8. KAPITULUA - GASTUAK CAPÍTULO 8 GASTOS	479,12	11.543,79	8.767,79	20.790,70
ZORPETZE GARBIA. BEHARRA(-) / GAITASUNA(+) NECESIDAD(-) / CAPACIDAD.(+) ENDEUDAMIENTO NETO	13.053,48	-78.363,17	41.247,58	-24.062,11
9. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK CAPÍTULO 9 INGRESOS	43.435,57	87.234,03	66.226,68	196.896,28
9. KAPITULUA - GASTUAK CAPÍTULO 9 GASTOS	13.243,69	26.988,00	67.197,53	107.429,22
URTEKO ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO ANUAL NETO	30.191,87	60.246,04	-970,85	89.467,06
AURREKONTUKO DEFIZITA(-) / SUPERABITA(+). DÉFICIT (-) / SUPERÁVIT (+) PRESUPUESTARIO	43.245,35	-18.117,14	40.276,73	65.404,94

- Finantzazio behar globala 47 mila milioi euro arte jaitsi da, BPGaren ia -%0,07ra arte, kapital-eraketaren beherakadaren eta aurrezki gordina mantentzearen ondorioz.
- Bizkaiak bakarrik dauka finantzazio-beharra, beste lurrardeetan ez bezala aurrezki gordinak jaitsiera izan baitu.
- Arabako eta Gipuzkoako saldo nagusiek nabarmen hobetu dute.
- Reducción de la Necesidad de Financiación global hasta los 47 mil millones de euros y el -0,07% del PIB, consecuencia de la caída en la Formación de Capital y del mantenimiento del Ahorro Bruto.
- Unicamente Bizkaia presenta Necesidad de Financiación, ya que a diferencia de los otros territorios registra una caída en el Ahorro Bruto.
- El comportamiento de los principales saldos en Álava y Gipuzkoa es de clara mejoría.

23. KOADROA / CUADRO N°23

EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA / SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

(Mila € / Miles de €)

	1. POP. - MAILA ESTRATO 1	2. POP. - MAILA ESTRATO 2	3. POP. - MAILA ESTRATO 3	4. POP. - MAILA ESTRATO 4	5. POP. - MAILA ESTRATO 5	GUZTIRA / TOTAL
DIRU-SARRERA ARRUNTAK (1. KAP..5. KAP.) INGRESOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.5) GASTU ARRUNTAK (1. KAP..4. KAP.) GASTOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.5)	67.288,13	255.774,48	709.832,82	754.982,45	1.256.704,35	3.044.582,24
AURREZKI GORDINA AHORRO BRUTO	56.940,84	219.168,02	623.217,04	689.097,20	1.142.579,03	2.731.002,13
AURREZKI GORDINA AHORRO BRUTO	10.347,29	36.606,46	86.615,78	65.885,26	114.125,32	313.580,11
KAPITAL DIRU-SARRERAK (6.+7. KAP.) INGRESOS DE CAPITAL (CAP 6+7) KAPITAL GASTUAK (6.+7. KAP.) GASTOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	46.040,95	88.387,81	147.332,53	143.935,74	214.138,95	639.835,99
KAPITAL ERAKETA FORMACIÓN DE CAPITAL	55.775,75	116.447,01	239.957,05	228.228,09	398.795,62	1.039.203,52
KAPITAL ERAKETA FORMACIÓN DE CAPITAL	9.734,80	28.059,20	92.624,52	84.292,35	184.656,67	399.367,53
FINANTZA GAITASUNA(+)/ BEHARRA(-) NECESIDAD(-) / CAPACIDAD(+) DE FINANCIACIÓN	612,49	8.547,26	-6.008,74	-18.407,09	-70.531,35	-85.787,42
8. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK CAPÍTULO 8 INGRESOS 8. KAPITULUA - GASTUAK CAPÍTULO 8 GASTOS	152,79	1.426,30	1.468,22	3.339,56	37.164,96	43.551,82
ZORP. GARBI-BEH.(-) EDO -GAIT.(+) NECES.(-) CAPAC.(+) END.NETO	243,37	158,20	1.743,02	6.953,46	8.359,28	17.457,32
ZORP. GARBI-BEH.(-) EDO -GAIT.(+) NECES.(-) CAPAC.(+) END.NETO	521,92	9.815,36	-6.283,54	-22.021,00	-41.725,67	-59.692,93
(-) 9. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK (+) CAPÍTULO 9 INGRESOS (-) 9. KAPITULUA - GASTUAK (-) CAPÍTULO 9 GASTOS	7.689,78	23.501,68	48.274,56	46.786,36	67.342,30	193.594,67
URTEKO ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO ANUAL NETO	3.316,86	14.334,11	29.692,88	22.843,99	26.607,30	96.795,14
URTEKO ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO ANUAL NETO	4.372,92	9.167,56	18.581,68	23.942,37	40.735,00	96.799,53
AURREKONTUKO DEFIZ.(-) EDO SUP.(+) DÉFICIT (-) O SUPERÁVIT (+) PRESUPUESTARIO	4.894,84	18.982,93	12.298,14	1.921,37	-990,67	37.106,60

- Finantzazio-beharak gora egiten du populazioa handitzen den heinean. 1. eta 2. populazio-mailetan, txikienetan, finantzazio-ahalmena lortzen da, hiriburuek, berriz, emaitza txarrenak azaltzen dituzte.
- 1. eta 5. populazio-mailek ez dute lortu aurrezki gordina hobetzea, baina populazio-maila guztietan kapital eraketa jaitsi da.
- A medida que aumenta la población se registra mayor Necesidad de Financiación. Los estratos de menor población, 1 y 2, consiguen capacidad de financiación, mientras que las capitales muestran los resultados más negativos.
- Los estratos 1 y 5 no han conseguido mejorar su Ahorro Bruto, pero en todos los estratos se ha reducido la formación de capital.

ZERGA ITUNDUETAN PARTE-HARTZEA PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS

Udal-arlo publikoaren diru-sarreren iturri nagusia foru-aldundiek egindako transferentzi arruntak dira. Zehazki, 2010. urtean % 31,6ko partaidetza dute guztizko diru-sarreretan. Transferentzia horietatik, % 94 Ekonomia Itunaren kudeaketatik EAErako ondorioztatzen diren zerga orokorretako (PFEZ, Sozietateen gaineko zerga, BEZ...) etekinetako partaidetzari dagozkio. Batzar Nagusiek onetsitako udal finantzaketari buruzko foru-arauek arautzen dituzte bai partaidetza hori, bai udalerrien artean banatzeko irizpideak, lurrealde historiko bakoitzean.

Arau horien arabera, ekitaldi bakoitzeko behin-behineko partaidetza diru-sarreren aurrekontu-aurreikuspenak oinarri hartuta kalkulatzen da, eta ekitaldia itxi eta benetako bilketaren datuak jakin ondoren kitatzen da. Hona hemen foru-aldundiek 2010eko ekitaldiari buruz emandako datuak:

Las transferencias corrientes procedentes de las Diputaciones Forales constituyen la principal fuente de ingresos del Sector Público Municipal. En concreto en el año 2010 suponen un 31,6% del total de ingresos. De estas transferencias un 94% corresponden a la participación en los rendimientos que por tributos generales (IRPF, Sociedades, IVA,...) se derivan para el País Vasco de la gestión del Concierto Económico. Esta participación y los criterios de distribución entre los municipios están regulados en cada territorio histórico por las normas forales de financiación municipal aprobadas por las Juntas Generales.

De acuerdo con dichas normas, la participación provisional de cada ejercicio se calcula en base a las previsiones presupuestarias de ingresos, y se liquida una vez cerrado el ejercicio y conocidos los datos de recaudación real. Los datos correspondientes al ejercicio 2010 son los siguientes:

24.KOADROA / CUADRO N°24
ZERGA ITUNDUETAN PARTE HARTZEA
PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS

	(Mila € / Miles de €)		(Euro / Euros)
	Behin behinekoa Provisional	Behin betikoa Definitiva	
ARABA/ÁLAVA	196.712	200.822	640
BIZKAIA	712.459	750.865	652
GIPUZKOA	395.532	392.492	562
GUZTIRA / TOTAL	1.304.703	1.344.179	621

Foru-aldundiek baldintzarik gabeko udal-finantzaketaren likidazioari buruz emandako informaziotik, populazio-mailaka sailkatuta, honako datu hauek ondorioztatu dira.

Agrupando por estratos la información de las liquidaciones de la financiación municipal de carácter no condicionado, suministrada por las Diputaciones Forales, se han obtenido los siguientes datos.

25.KOADROA / CUADRO N°25
ZERGA ITUNDUETAKO PARTAIDETZA BIZTANLEKO ETA POPULAZIO MAILAKA
PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS POR HABITANTE Y ESTRATOS

	ARABA/ÁLAVA *	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE/CAPV	€
<=1000	360	881	706	684	
de 1.001etik a 5.000ra	412	609	533	547	
de 5.001etik a 20.000ra	528	565	539	550	
>20.001 (Hiriburuak salbu/exc. Capitales)		558	549	556	
Hiriburuak/Capitales	586	808	591	688	
GUZTIRA / TOTAL	550	646	558	603	

* Udalerrak bakarrik / Sólo Ayuntamientos.

Emaitza horiek aztertzeko orduan, kontuan hartu behar da populazio mailaren arabera aurkezten diren datuak toki-erakundeek benetan jasotako zenbatekoak direla; Iurrealdeka

Al analizar estos resultados hay que tener en cuenta que los datos que se presentan por estratos de población son los importes realmente recibidos por los entes locales mientras que los

egindako koadroak, berriz, partaidetzaren kalkulu teorikoak dira. Gainera, Lan eta Zerbitzuen Plana sartu gabe dago Araban eta ez da udalerri guztien artean banatzen, hiriburua hortik kanpo baitago. Beraz, Arabako 1., 2. eta 3. populazio-mailak ezin dira erkatu beste bi lurrealde historikoetako datuekin.

Bizkaiko eta Gipuzkoako 1. populazio-mailaren finantzaketa handiagoa da, finantzaketaren gutxieneko zenbateko bat dagoelako udalerri txikienetarako.

Alde batera utzita 1. populazio-maila hori, Gipuzkoako biztanleko finantzaketa antzekoa da populazio-maila guztietan, hiriburua barne. Aldeak %10 inguruakoak dira.

Bizkaian, 1. populazio-mailaren finantzaketa gain, aipagarria da hiriburuari egokitzaion biztanleko zenbateko handia, Bilbo argi eta garbi jartzen duena Donostia eta Vitoria-Gasteizen aurretik.

del cuadro por Territorio corresponden a cálculos de participación teórica. Además, en Álava el plan de obras y servicios no está incluido y no se reparte entre todos los municipios, la capital está excluida, por lo que los estratos 1, 2 y 3 de Álava no son comparables con los datos de los otros dos Territorios Históricos.

La mayor financiación que resulta para el estrato 1 tanto en Bizkaia como en Gipuzkoa, se deriva de la existencia de un importe mínimo de financiación para los municipios más pequeños.

Exceptuando este estrato 1, la financiación por habitante que resulta en Gipuzkoa es similar en todos los demás estratos, incluida la capital. Las diferencias se mueven en torno a un 10%.

En Bizkaia, además de la financiación del estrato 1, destaca el alto importe por habitante que ha correspondido a la capital, y que coloca a Bilbao claramente por encima de San Sebastián y de Vitoria-Gasteiz.

ERANSKINA / ANEXO

CUADRO 1. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ERAKUNDE GUZTIAK :UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK
TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS

2010

		ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA/TOTAL
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	107.977	280.440	199.852	588.269
112	Ondasun higiezinaren gainezko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	57.545	144.206	116.269	318.019
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gainezko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	18.272	61.343	45.562	125.177
114	Izaera hiritarreko lurren balio-gehikuntzaren gainezko zerga / Impuesto sobre incremento del valor	16.135	19.427	15.056	50.617
13	Jarduera ekonomikoaren gainezko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	16.026	55.464	22.965	94.456
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos	0	-	-	0
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	13.887	44.436	23.502	81.825
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gainezko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y	13.872	44.436	23.502	81.811
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros Impuestos indirectos	14	-	-	14
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-
3	Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos	171.550	437.488	395.081	1.004.119
30	Salmentak / Ventas	84.282	46.657	64.527	195.466
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egitagatiko tasak / Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local	36.596	269.435	242.781	548.812
32	Jabeari publiko lokalaren erab.pribatibo edo aprobetx. bereziagatiko tasak / Tasas por utilización privativa o aprovech. especial dominio pub. local	9.468	25.595	26.287	61.350
34	Zerbitzu eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatiko prezio publikoak / Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia local	17.352	21.362	2.692	41.407
36	Zerga bereziak / Contribuciones especiales	712	9.028	6.826	16.566
38	Itzulerak / Reintegros	2.503	4.221	3.170	9.895
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	20.636	61.190	48.797	130.623
4	Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	223.659	838.145	532.569	1.594.373
40	Estatistik / Del Estado	10.941	22.628	16.824	50.393
41	Euskal Autonomía Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	21.387	70.250	56.327	147.964
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	185.339	719.931	436.361	1.341.631
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	5	634	316	955
422	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	4.106	21.020	15.003	40.130
430	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	22	79	101
433	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	29	-	6	36
434	Udalerriaz azpitikiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	5	-	-	5
47	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	650	1.490	2.086	4.226
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	321	1.603	4.668	6.591
49	Kanpotik / Del Exterior	874	568	898	2.341

CUADRO 1. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

ERAKUNDE GUZTIAK : UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS					2010
		ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA/TOTAL
5	Ondarezko sarrerak / Ingresos patrimoniales	28.477	28.523	18.025	75.025
50	Balore-Tituluen interesak / Intereses de títulos - valores	1	17	145	163
51	Epe izeruera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo	323	36	0	360
52	Epe laburrera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo	11	52	59	122
53	Dibidenduak eta mozkin-partaidetza / Dividendos y participación beneficios	16.141	427	2.824	19.393
54	Ondasun higiezinaren errentak / Rentas de bienes inmuebles	3.909	13.910	1.836	19.654
55	Emakida eta probetxamendu bereziaren produktua / Productos de concesiones y aprovechamientos especiales	5.287	7.550	8.847	21.684
56	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	860	6.158	3.021	10.039
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	1.945	373	1.292	3.611
6	Inbertsio errealen inorentza / Enajenación de inversiones reales	12.941	47.495	105.668	166.105
60	Lurrena / De Terrenos	9.779	12.009	33.092	54.880
61	Gainerako inbertsio errealena / De las demás Inversiones reales	938	10.536	41.167	52.641
65	Hirigintzako jarduketen ondoriozko sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	2.224	24.951	31.409	58.584
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	91.506	251.447	182.487	525.441
70	Estatistik / Del Estado	27.299	127.667	78.217	233.183
71	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	28.444	70.144	43.147	141.736
720	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	30.586	32.141	42.670	105.397
721	Mankomunitate eta Partzuengoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	5	4.752	1.205	5.961
722	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	16	268	1.783	2.068
730	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-
731	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	25	-	25
733	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	21	67	166	254
734	Udalerriaz azpitikoa beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	253	-	41	294
77	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	528	2.071	3.880	6.479
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	1.432	1.380	1.811	4.623
79	Kanpotik / Del Exterior	2.922	12.933	9.567	25.422
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	1.768	1.318	40.618	43.704
80	Epe laburrerako zorraren inorentza / Enajenación de Deuda a C/P	-	-	-	-
81	Epe izerako zorraren inorentza / Enajenación de Deuda a L/P	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reinténtro de préstamos y anticipos a C/P	78	232	2.878	3.188
83	Epe izerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reinténtro de préstamos y anticipos a I/P	407	919	317	1.642
85	Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	637	-	37.389	38.026
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reinténtro de depósitos y fianzas constituidos	645	168	34	847
87	Aitzortegiko gerakinak / Remanente de Tesorería	-	-	-	-
88	Defizit edo superávit bidezko aurrekontu-galgaketako eragiketak / Operaciones de nivelacion presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-
9	Finantza - pasiboak / Pasivos financieros	43.436	87.234	66.227	196.896
90	Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a C/P	-	-	-	-
91	Epe izerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a L/P	-	-	-	-
92	Epe laburrera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a C/P	32	8	797	836
93	Epe izerera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	43.404	87.226	65.430	196.060
SARRERA GUZTIRA / TOTAL INGRESOS		695.200	2.016.527	1.564.031	4.275.758

CUADRO 2.KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ERAKUNDE GUZTIAK :UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK

TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS

2010

ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS

		ÁLAVA / ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA / TOTAL
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	203.098	561.771	380.916	1.145.785
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	2.682	12.317	8.401	23.400
11	Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes	1.455	5.496	2.522	9.473
12	Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario	91.919	260.906	178.938	531.762
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	30.986	147.707	100.542	279.235
14	Beste pertsonala / Otro personal	26.819	5.346	1.263	33.427
16	Enplegatzailaren kargurako kuotak, prestazioak eta gastu sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales	49.238	129.999	89.251	268.488
2	Ondasun arrunt eta zerbitzuetako gastuak / Gastos en bienes corrientes y servicios	247.644	793.698	575.108	1.616.450
20	Errentamendua / Arrendamientos	4.787	8.310	4.698	17.795
21	Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento y conservación	18.896	72.568	26.208	117.673
22	Materialak, hornidurak eta besteak / Material, suministros y otros	222.650	708.123	541.499	1.472.271
23	Zerbitzuengatikko kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio	1.310	4.698	2.703	8.711
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	4.424	2.825	11.377	18.626
30	Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorra / De deuda a L/P	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P	3	5	480	487
33	Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P	3.127	2.625	10.619	16.371
36	Gordailu, fidanza, abal eta bestelakoena / De depósitos, fianzas y otros	1.295	195	278	1.768
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	30.278	99.201	57.918	187.397
40	Estatura / Al Estado	252	92	5	349
41	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	677	1.217	72	1.965
420	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	2.453	2.343	205	5.001
421	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	-	-	-	-
422	Beste udal erakundeetara / A otras EntidadesLocales	1.913	1.407	2.781	6.102
430	Udalerrira / Al Municipio	97	13	167	277
431	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-
433	Erakundearen Soziitate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	387	528	915
434	Udalerriaz azpitikko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	56	-	-	56
47	Enpresa pribatuetara / A Empresas Privadas	875	28.892	7.655	37.423
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	23.592	64.124	46.085	133.801
49	Kanpora/ Al Exterior	363	726	419	1.508

CUADRO 2.KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

ERAKUNDE GUZTIAK :UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK				2010	
TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS					
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS					
	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA/TOTAL	
6 Inbertsio errealak /Inversiones reales	142.803	519.350	394.207	1.056.359	
60 Azpiegituran eta herri erabilerako ondasunen ibertsio berria / Inversión nueva en infraestructuras y bienes de uso general	65.950	259.440	150.902	476.292	
62 Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari lotutako inbertsioa / Inversión nueva asociada al funcionamiento operativo de los servicios	69.171	221.049	153.626	443.846	
64 Izaera ez-mater.inberts.egindako gastuak / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	3.916	16.326	15.312	35.555	
68 Ondar. Ondasunen inberts. Egindako gastuak / Gastos en inversiones de bienes patrimoniales	3.262	21.517	73.237	98.017	
69 Ondasun komunaletan egindako inbertsioa / Inversiones en bienes comunales	504	1.017	1.129	2.650	
7 Transferencias de capital	9.985	19.268	28.262	57.516	
70 Estatura / Al Estado	-	-	-	-	
71 Euskal Autonomía Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	8.015	262	1.654	9.932	
720 Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	503	6.372	6.152	13.027	
721 Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	-	-	-	-	
722 Beste udal erakundeetara / A otras EntidadesLocales	61	-	16.844	16.905	
730 Udalerrira / Al Municipio	21	-	41	62	
731 Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	
733 Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	
734 Udalerriaz azpitikо beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	
77 Enpresa pribatuetara / A Empresas Privadas	77	1.900	496	2.472	
78 Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	1.308	10.401	3.052	14.761	
79 Kanpora / Al Exterior	-	334	23	357	
8 Finantza-Aktiboa / Activos financieros	479	11.544	8.768	20.791	
80 Sektore publikoko zorra eskuratzea / Adquisición de Deuda del Sector Público	-	-	-	-	
81 Obligazio eta bono eskuratzea sektore publikotik kanpokoa / Adquisición Obligaciones y Bonos fuera del Sector Público	-	-	-	-	
82 Epe laburrerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a corto plazo	10	223	2.777	3.009	
83 Epe luzerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a largo plazo	96	1.594	985	2.675	
85 Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	197	9.656	2.650	12.503	
86 Gordailu eta fidantza-eraketa / Constitución de depósitos y fianzas	177	71	2.356	2.604	
9 Finantza-Pasiboak / Pasivos financieros	13.244	26.988	67.198	107.429	
90 Epe laburrerako zor-erosketa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	-	-	
91 Epe luzerako zor-erosketa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	
92 Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	291	449	545	1.284	
93 Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	12.952	26.539	66.653	106.145	
GASTU GUZTIRA / TOTAL GASTOS	651.955	2.034.644	1.523.754	4.210.353	

CUADRO 3. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							2010
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	11.860	53.232	139.665	154.404	229.108	588.269
112	Ondasun higiezinaren gainezko zerga / Impuesto sobre bienes	7.262	27.318	74.352	88.201	120.886	318.019
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gainezko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	3.081	12.149	34.223	33.634	42.091	125.177
114	Izaera hiritarreko lurren balio-gehikuntzaren gainezko zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza	58	2.032	6.677	11.624	30.227	50.617
13	Jarduera ekonomikoaren gainezko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	1.459	11.733	24.413	20.946	35.904	94.456
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	0	0
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	3.393	11.131	28.740	12.928	25.634	81.825
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gainezko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	3.393	11.124	28.740	12.928	25.626	81.811
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros Impuestos indirectos	-	7	-	-	8	14
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos						-
3	Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos	11.601	65.951	165.762	166.187	366.517	776.018
30	Salmentak / Ventas	1.135	17.328	30.428	19.343	92.500	160.735
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak	4.677	27.279	89.569	95.032	163.624	380.182
32	Jabearri publiko lokalaren erab.pribatibio edo aprobetx.	1.386	4.883	15.661	14.986	24.419	61.334
34	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatiko prezio publikoak / Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia local	587	1.038	5.286	14.920	17.406	39.236
36	Zerga bereziak / Contribuciones especiales	11	7.420	42	-	2.892	10.366
38	Itzulerak / Reintegros	157	468	2.116	3.804	3.397	9.942
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	3.648	7.535	22.660	18.102	62.278	114.224
4	Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	35.537	118.446	363.702	412.257	594.033	1.523.974
40	Estatistik / Del Estado	590	2.704	9.813	15.794	17.053	45.954
41	Euskal Autonomía Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	1.749	8.124	37.933	43.819	47.143	138.768
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	32.468	106.034	312.346	351.138	526.695	1.328.681
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	8	217	493	238	-	955
422	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	335	387	1.056	124	372	2.275
430	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	28	73	-	101
433	Erakundearren herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la	6	29	-	-	-	36
434	Udalerrizaz azpitikoa beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	2	3	-	-	-	5
47	Empresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	140	507	1.207	333	1.344	3.531
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	239	441	672	193	1.190	2.734
49	Kanpotik / Del Exterior	-	-	154	546	234	934

CUADRO 4. KOADROA

**EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS**

(Mila € / Miles de €)

2010

		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	18.134	67.142	236.829	295.683	472.500	1.090.288
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	683	3.283	6.792	7.343	5.015	23.117
11	Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes	47	141	907	2.404	5.882	9.382
12	Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario	6.448	26.341	107.383	145.775	240.332	526.279
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	6.067	19.646	59.324	72.713	85.912	243.663
14	Beste pertsonala / Otro personal	582	1.582	6.803	31	23.576	32.574
16	Enplegatzailaren kargurako kuotak, prestazioak eta gasto sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales	4.307	16.148	55.620	67.415	111.782	255.272
2	Ondasun arrunt eta zerbitzuetako gastuak / Gastos en bienes corrientes y servicios	30.145	121.796	319.891	335.107	566.381	1.373.320
20	Errentamenduak / Arrendamientos	106	863	3.963	3.592	9.048	17.571
21	Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento y conservación	4.548	14.088	25.554	17.410	54.397	115.996
22	Materialak, hornidurak eta besteak / Material, suministros y otros	24.723	104.903	287.311	312.476	502.078	1.231.491
23	Zerbitzuengatiko kalte-ordinak / Indemnizaciones por razón del servicio	768	1.942	3.063	1.630	858	8.261
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	475	2.105	3.574	3.383	7.144	16.680
30	Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorra / De deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P	14	18	21	1	429	483
33	Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P	387	1.993	3.246	3.291	5.653	14.570
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoena / De depósitos, fianzas y otros	74	93	307	91	1.063	1.628
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	8.187	28.125	62.923	54.925	96.554	250.714
40	Estatura / Al Estado	-	0	32	65	252	348
41	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	74	331	1.077	95	389	1.965
420	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	108	474	342	2.178	1.880	4.981
421	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	3.724	11.895	19.629	16.521	15.853	67.622
422	Beste udal erakundeetara / A otras EntidadesLocales	1.013	2.314	1.932	197	35	5.490
430	Udalerrira / Al Municipio	68	30	8	4	-	110
431	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen Soziitate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitikо beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	19	26	12	-	-	56
47	Empresa pribatuetara / A Empresas Privadas	252	1.003	2.187	3.462	30.464	37.367
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	2.870	11.893	36.855	31.964	47.683	131.265
49	Kanpora/ Al Exterior	60	159	849	440	-	1.508

CUADRO 4. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							2010
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	54.781	114.650	235.031	225.492	371.351	1.001.304
60	Azpiegituran eta herri erabilera ondasunen ibertsio berria / Inversión nueva en infraestructuras y bienes de uso general	29.439	60.221	105.526	134.679	129.459	459.325
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari lotutako inbertsioa / Inversión nueva asociada al funcionamiento operativo de los	22.719	45.759	116.371	84.663	147.669	417.180
64	Izaera ez-mater.inberts.egindako gastuak / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	1.509	5.151	7.246	4.875	13.247	32.028
68	Ondar. Ondasunen inberts. Egindako gastuak / Gastos en Ondasun komunaletan egindako inbertsioa / Inversiones en bienes comunales	675 439	2.708 812	5.029 859	1.275	80.803 172	90.491 2.282
7	Kapital - transferentziak / Transferencias de capital	995	1.797	4.926	2.736	27.445	37.899
70	Estatura / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	0	13	1.567	151	8.193	9.924
720	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	253	38	80	71	6.452	6.893
721	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	162	451	1.443	1.118	-	3.174
722	Beste udal erakundeetara / A otras EntidadesLocales	3	252	32	-	-	287
730	Udalerrira / Al Municipio	-	-	41	-	-	41
731	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitikoa beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatuetara / A Empresas Privadas	77	695	52	63	1.585	2.472
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	499	305	1.699	1.333	10.914	14.751
79	Kanpora / Al Exterior	-	45	12	-	300	357
8	Finantza-Aktiboak / Activos financieros	243	158	1.743	6.953	8.359	17.457
80	Sekture publikoko zorra eskuratzea / Adquisición de Deuda del Sector Público	-	-	-	-	-	-
81	Obligazio eta bono eskuratzea sektore publikotik kanpokoa / Adquisición Obligaciones y Bonos fuera del Sector Público	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a corto plazo	3	28	288	2.673	-	2.993
83	Epe luzerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a largo plazo	35	57	433	1.265	281	2.072
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	200	72	711	3.009	7.989	11.981
86	Gordailu eta fidantza-eraketa / Constitución de depósitos y fianzas	5	0	310	6	89	411
9	Finantza-Pasiboa / Pasivos financieros	3.317	14.334	29.693	22.844	26.607	96.795
90	Epe laburrerako zor-erosketa / Amortización de deuda a corto	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zor-erosketa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	50	236	33	-	950	1.269
93	Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	3.267	14.098	29.660	22.844	25.657	95.526
GASTU GUZTIRA / TOTAL GASTOS		116.277	350.107	894.610	947.123	1.576.341	3.884.458

CUADRO 5. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							2010
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	5.095	13.129	7.585	-	82.168	107.977
112	Ondasun higiezinen gaineko zerga / Impuesto sobre bienes	3.823	8.961	4.611	-	40.150	57.545
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	706	1.996	1.607	-	13.963	18.272
114	Izaera hiritarreko lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza	5	637	371	-	15.122	16.135
13	Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	562	1.536	996	-	12.932	16.026
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	0	0
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	740	1.862	547	-	10.738	13.887
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	740	1.855	547	-	10.730	13.872
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros Impuestos indirectos	-	7	-	-	8	14
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
3	Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos	3.654	12.310	5.581	-	144.381	165.926
30	Salmentak / Ventas	670	2.401	8	-	80.972	84.051
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak	1.339	6.009	3.104	-	21.436	31.888
32	Jabearri publiko lokalaeren erab.pribatibo edo aprobetx.	290	641	1.041	-	7.496	9.468
34	Zerbitzu eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatiko prezio publikoak / Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia local	109	532	293	-	16.171	17.105
36	Zerga bereziak / Contribuciones especiales	10	-	0	-	702	712
38	Itzulerak / Reintegros	110	272	70	-	2.052	2.503
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	1.126	2.456	1.066	-	15.551	20.199
4	Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	7.775	24.693	21.307	-	159.696	213.471
40	Estatistik / Del Estado	231	1.089	1.108	-	7.876	10.303
41	Euskal Autonomía Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	740	3.083	4.574	-	12.001	20.397
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	6.525	19.977	15.605	-	138.689	180.797
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	5	1	-	-	-	5
422	Udaleteetatik / De Ayuntamientos	141	153	-	-	34	328
430	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la	-	29	-	-	-	29
434	Udalerriaz azpitikiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	2	3	-	-	-	5
47	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	86	154	23	-	225	488
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	46	203	5	-	-	244
49	Kanpotik / Del Exterior	-	-	3	-	872	874

CUADRO 5. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							2010
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
5	Ondarezko sarrerak / Ingresos patrimoniales	2.966	4.057	1.070	-	19.931	28.024
50	Balore-Tituluen interesak / Intereses de títulos - valores	0	-	-	-	-	0
51	Epe luzea emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo	3	13	3	-	302	321
52	Epe laburrera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo	-	-	-	-	11	11
53	Dibidenduak eta mozkin-partaidetza / Dividendos y participación beneficios	0	17	-	-	16.112	16.129
54	Ondasun higiezinen errentak / Rentas de bienes inmuebles	1.291	1.709	127	-	585	3.713
55	Emakida eta probetxamendu bereziaren produktua / Productos de concesiones y aprovechamientos especiales	1.248	1.579	780	-	1.463	5.070
56	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	175	402	153	-	109	838
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	249	337	6	-	1.349	1.941
6	Inbertsio errealen inorentza / Enajenación de inversiones reales	1.003	2.302	25	-	9.607	12.937
60	Lurrena / De Terrenos	78	281	11	-	9.409	9.779
61	Gainerako inbertsio errealeña / De las demás Inversiones reales	-	735	1	-	198	934
65	Hirigintzako jarduketen ondoriozko sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	925	1.285	14	-	-	2.224
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	22.345	28.266	6.449	-	33.692	90.752
70	Estatistik / Del Estado	1.305	4.434	2.811	-	18.749	27.299
71	Euskal Autonomía Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	9.296	7.805	1.021	-	10.202	28.324
720	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	11.387	15.122	2.609	-	1.080	30.198
721	Mankomunitate eta Partzuengoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	5	-	-	-	-	5
722	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	12	-	-	-	-	12
730	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearren herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la Localidad Menores	21	-	-	-	-	21
734	Udalerriaz azpitik beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	109	62	-	-	82	253
77	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	85	175	1	-	25	286
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	107	665	-	-	660	1.432
79	Kanpotik / Del Exterior	18	3	7	-	2.894	2.922
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	152	348	642	-	556	1.697
80	Epe laburrerako zorraren inorentza / Enajenación de Deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorraren inorentza / Enajenación de Deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a C/P	60	16	2	-	-	78
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a I/P	35	23	46	-	303	407
85	Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	-	22	593	-	22	637
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	57	287	1	-	230	575
87	Altxortegiko gerakinak / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-
88	Defizit edo superávit bidezko aurrekontu-galgaketak eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-
9	Finantza - pasiboak / Pasivos financieros	1.041	6.123	-	-	36.271	43.436
90	Epe laburrerako zorraren jaukipena / Emisión de deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren jaukipena / Emisión de deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a C/P	32	-	-	-	-	32
93	Epe luza jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	1.010	6.123	-	-	36.271	43.404
SARRERA GUZTIRA / TOTAL INGRESOS		44.772	93.090	43.206	-	497.040	678.107

CUADRO 6. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

	ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS						2010
	1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL	
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	3.690	12.918	18.121	-	163.277	198.007
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	21	622	404	-	1.614	2.660
11	Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes	20	45	58	-	1.332	1.455
12	Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario	1.716	4.809	8.144	-	75.864	90.533
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	822	3.505	3.660	-	21.130	29.116
14	Beste pertsonala / Otro personal	220	767	1.605	-	23.549	26.142
16	Enplegatzailaren kargurako kuotak, prestazioak eta gastu sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales	892	3.170	4.252	-	39.788	48.102
2	Ondasun arrunt eta zerbitzuetako gastuak / Gastos en bienes corrientes y servicios	10.701	30.785	13.920	-	183.083	238.489
20	Errentamenduak / Arrendamientos	14	76	130	-	4.546	4.766
21	Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento y conservación	962	3.880	1.124	-	12.612	18.579
22	Materialak, hornidurak eta bestea / Material, suministros y otros	9.345	26.372	12.526	-	165.743	213.986
23	Zerbitzuengatiko kalte-ordinanak / Indemnizaciones por razón del servicio	379	457	140	-	182	1.158
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	214	557	256	-	3.394	4.420
30	Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorra / De deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P	2	0	-	-	-	3
33	Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P	158	497	31	-	2.439	3.125
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoena / De depósitos, fianzas y otros	53	60	225	-	955	1.293
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.868	4.692	2.359	-	25.100	34.018
40	Estatura / Al Estado	-	-	-	-	252	252
41	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	11	252	25	-	389	677
420	Foru Aldundieta eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	47	308	218	-	1.880	2.453
421	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	497	1.199	655	-	1.400	3.751
422	Beste udal erakundeetara / A otras EntidadesLocales	607	1.222	40	-	35	1.904
430	Udalerrira / Al Municipio	59	30	8	-	-	97
431	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen Soziitate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitikо beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	19	26	12	-	-	56
47	Enpresa pribatuetara / A Empresas Privadas	56	117	11	-	692	875
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	529	1.507	1.102	-	20.453	23.591
49	Kanpora/ Al Exterior	43	31	289	-	-	363

CUADRO 6. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							2010
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	20.167	36.302	9.904	-	74.986	141.359
60	Azpiegituran eta herri erabilerao ondasunen ibertsio berria / Inversión nueva en infraestructuras y bienes de uso general	10.586	22.396	6.545	-	26.071	65.598
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari lotutako inbertsioa / Inversión nueva asociada al funcionamiento operativo de los	9.139	12.071	2.292	-	44.740	68.243
64	Izaera ez-mater.inberts.egindako gastuak / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	421	580	351	-	2.400	3.752
68	Ondar. Ondasunen inberts. Egindako gastuak / Gastos en	-	944	716	-	1.602	3.262
69	Ondasun komunaletan egindako inbertsioa / Inversiones en bienes comunales	20	312	-	-	172	504
7	Kapital - transferentziak / Transferencias de capital	761	60	54	-	9.028	9.903
70	Estatura / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	-	-	-	-	8.015	8.015
720	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	235	38	-	-	231	503
721	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	-	-	-	-	-	-
722	Beste udal erakundeetara / A otras EntidadesLocales	-	-	-	-	-	-
730	Udalerrira / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen Soziitate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatuetaera / A Empresas Privadas	77	-	-	-	-	77
78	Familia eta irabazi asmorik gabeo erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	449	23	54	-	782	1.308
79	Kanpora / Al Exterior	-	-	-	-	-	-
8	Finantza-Aktiboa / Activos financieros	40	17	48	-	286	391
80	Sektore publikoko zorra eskuratzea / Adquisición de Deuda del Sector Público	-	-	-	-	-	-
81	Obligazio eta bono eskuratzea sektore publikotik kanpoko / Adquisición Obligaciones y Bonos fuera del Sector Público	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a corto plazo	-	2	2	-	-	4
83	Epe luzerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a largo plazo	35	15	46	-	-	96
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	-	-	-	-	197	197
86	Gordailu eta fidantza-eraketa / Constitución de depósitos y fianzas	5	0	0	-	89	95
9	Finantza-Pasiboa / Pasivos financieros	1.192	4.706	366	-	6.965	13.228
90	Epe laburrerako zor-erosketa / Amortización de deuda a corto	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zor-erosketa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	39	236	-	-	1	276
93	Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	1.153	4.469	366	-	6.964	12.952
GASTU GUZTIRA / TOTAL GASTOS		38.633	90.037	45.027	-	466.119	639.816

CUADRO 7. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							2010
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	3.942	26.675	57.162	108.954	83.707	280.440
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes	2.046	10.597	26.509	60.965	44.089	144.206
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	1.412	6.148	13.513	22.969	17.301	61.343
114	Izaera hiritarreko lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza	34	1.018	2.561	8.188	7.626	19.427
13	Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	449	8.913	14.579	16.832	14.691	55.464
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	2.394	6.867	16.841	9.008	9.326	44.436
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	2.394	6.867	16.841	9.008	9.326	44.436
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros Impuestos indirectos	-	-	-	-	-	-
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
3	Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos	4.805	42.380	55.572	120.884	126.318	349.958
30	Salmentak / Ventas	162	13.826	9.305	14.052	3.637	40.982
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egitagatiko tasak / Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local	2.029	13.714	30.280	66.782	79.571	192.376
32	Jabeari publiko lokalaren erab.pribatibo edo aprobetx. bereziagatiko tasak / Tasas por utilización privativa o aprovech. especial dominio pub. local	257	2.904	4.451	10.796	7.188	25.595
34	Zerbitzu eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatiko prezio publikoak / Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia local	433	489	4.266	14.253	-	19.440
36	Zerga berezian / Contribuciones especiales	-	7.337	-	-	1.691	9.028
38	Itzulerak / Reintegros	9	82	492	2.664	970	4.217
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	1.915	4.029	6.778	12.337	33.261	58.319
4	Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	17.566	57.099	143.490	291.258	292.739	802.152
40	Estatistik / Del Estado	125	820	5.049	10.519	3.617	20.130
41	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	548	2.672	14.805	32.049	13.949	64.023
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	16.580	53.024	121.590	247.745	273.630	712.569
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	-	164	242	229	-	634
422	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	193	96	745	72	177	1.283
430	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	22	-	22
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
47	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	44	244	811	288	-	1.387
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	61	59	88	193	1.169	1.570
49	Kanpotik / Del Exterior	15	21	160	142	196	534

CUADRO 7. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

BIZKAIA UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS

(Mila € / Miles de €)

2010

		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRAI TOTAL
5	Ondarezko sarrerak / Ingresos patrimoniales	1.169	2.007	4.175	6.974	13.971	28.296
50	Balore-Tituluen interesak / Intereses de títulos - valores	2	-	13	2	-	17
51	Epe luzera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo	-	-	36	-	-	36
52	Epe laburrera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo	0	16	35	-	-	52
53	Dibidenduak eta mozzkin-partaidetza / Dividendos y participación beneficios	-	2	99	0	324	425
54	Ondasun higiezinen errentak / Rentas de bienes inmuebles	465	368	871	966	11.232	13.902
55	Emakida eta probetxamendu berezien produktua / Productos de concesiones y aprovechamientos especiales	498	1.120	2.038	2.425	1.369	7.450
56	Gordailuuen interesak / Intereses de depósitos	50	483	1.017	3.546	998	6.094
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	154	17	66	35	48	319
6	Inbertsio errealen inorentza / Enajenación de inversiones reales	1.104	12.952	11.994	10.763	10.680	47.494
60	Lurrena / De Terrenos	456	2.484	3.896	4.865	308	12.009
61	Gainerako inbertsio errealena / De las demás Inversiones reales	111	2.120	3.551	389	4.363	10.535
65	Hirigintzako jarduketen ondoriozko sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	537	8.348	4.547	5.510	6.009	24.951
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	14.078	24.475	41.176	92.532	64.324	236.585
70	Estatistik / Del Estado	2.034	8.494	23.344	54.429	38.909	127.210
71	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	5.766	7.333	9.400	27.299	6.574	56.372
720	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	5.202	8.066	7.546	5.332	5.570	31.716
721	Mankomunitate eta Partzuengoaetatik / De Mancomunidades y Consorcios	246	71	165	3.173	1.096	4.752
722	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	54	6	-	-	-	60
730	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	25	-	25
733	Erakundearren herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la	-	-	67	-	-	67
734	Udalerriaz azpitik bestek erakundea batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Empresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	8	495	151	1.418	-	2.071
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	739	10	-	625	6	1.380
79	Kanpotik / Del Exterior	29	-	503	231	12.169	12.933
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	1	56	469	519	263	1.307
80	Epe laburrerako zorraren inorentza / Enajenación de Deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorraren inorentza / Enajenación de Deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a C/P	1	18	29	181	-	229
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a I/P	-	38	273	338	263	911
85	Akzioak besterengantza / Enajenación de acciones	-	-	-	-	-	-
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	-	-	168	-	-	168
87	Aitzortegiko gerakinak / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-
88	Defizit edo superávit bidezko aurrekontu-galgaketako eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-
9	Finantza - pasiboak / Pasivos financieros	4.462	15.867	30.739	36.158	-	87.226
90	Epe laburrerako zorraren jaukipena / Emisión de deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren jaukipena / Emisión de deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a C/P	-	-	-	-	-	-
93	Epe luzera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	4.462	15.867	30.739	36.158	-	87.226
SARRERA GUZTIRA / TOTAL INGRESOS		49.522	188.377	361.618	677.050	601.328	1.877.894

CUADRO 10. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							2010
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRAI TOTAL
1	Pertsonal gastoak / Gastos de personal	5.198	19.217	122.261	80.220	121.327	348.224
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	215	829	3.226	2.460	1.587	8.316
11	Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes	-	36	433	655	1.366	2.490
12	Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario	1.844	8.499	60.813	47.048	58.578	176.783
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	1.713	4.525	28.292	11.523	31.834	77.886
14	Beste pertsonala / Otro personal	173	648	366	-	-	1.187
16	Enplegatzailaren kargurako kuotak, prestazioak eta gasto sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales	1.254	4.681	29.131	18.533	27.963	81.561
2	Ondasun arrunt eta zerbitzuetako gastoak / Gastos en bienes corrientes y servicios	6.897	26.695	181.332	81.813	151.638	448.376
20	Errentamenduak / Arrendamientos	4	171	2.316	793	1.358	4.642
21	Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento y conservación	1.034	2.927	13.189	5.003	3.412	25.564
22	Materialak, hornidurak eta besteak / Material, suministros y otros	5.762	23.229	164.522	75.693	146.390	415.596
23	Zerbitzuengatikoa kalte-ordinak / Indemnizaciones por razón del servicio	98	368	1.306	323	478	2.573
3	Finantza gastoak / Gastos financieros	145	663	2.471	2.600	3.651	9.530
30	Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorra / De deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P	11	14	21	1	429	476
33	Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P	123	641	2.380	2.580	3.172	8.897
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoena / De depósitos, fianzas y otros	11	7	69	19	50	156
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.378	7.938	35.768	24.514	27.622	98.220
40	Estatura / Al Estado	-	0	1	4	-	5
41	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	23	36	8	5	-	72
420	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	19	128	59	-	-	205
421	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	1.373	2.568	9.268	13.644	14.452	41.306
422	Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales	275	810	1.525	171	-	2.781
430	Udalerrira / Al Municipio	-	-	1	-	-	1
431	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
47	Empresa pribatuetara / A Empresas Privadas	52	474	1.741	1.591	3.745	7.602
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	623	3.865	22.817	9.098	9.425	45.828
49	Kanpora/ Al Exterior	13	58	349	-	-	419

CUADRO 10. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							2010
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
6	Inbertsio errealkak / Inversiones reales	11.031	27.935	117.909	50.551	150.011	357.436
60	Azpiegituran eta herri erabilerako ondasunen ibertsio berria / Inversión nueva en infraestructuras y bienes de uso general	5.183	11.205	50.872	35.031	47.488	149.780
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari lotutako inbertsioa / Inversión nueva asociada al funcionamiento operativo de los servicios	4.373	14.137	58.696	14.149	37.786	129.140
64	Izaera ez-mater.inberts.ehindako gastuak / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	742	2.007	4.667	1.028	3.595	12.038
68	Ondar. Ondasunen inberts. Egindako gastuak / Gastos en Ondasun Komunaletan egindako inbertsioa / Inversiones en bienes comunales	602	556	3.075	343	61.142	65.718
69		132	30	599	-	-	761
7	Kapital - transferentziak / Transferencias de capital	227	857	4.605	1.927	1.021	8.636
70	Estatura / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	0	-	1.567	79	-	1.646
720	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	19	-	-	-	-	19
721	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	162	418	1.383	1.109	-	3.073
722	Beste udal erakundeetara / A otras EntidadesLocales	3	252	32	-	-	287
730	Udalerrira / Al Municipio	-	-	41	-	-	41
731	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Empresa pribatuetara / A Empresas Privadas	-	-	52	6	438	496
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	43	176	1.518	733	583	3.052
79	Kanpora / Al Exterior	-	11	12	-	-	23
8	Finantza-Aktiboa / Activos financieros	200	86	1.345	3.806	100	5.537
80	Sekture publikoko zorra eskuratzea / Adquisición de Deuda del Sector Público	-	-	-	-	-	-
81	Obligazio eta bono eskuratzea sektore publikotik kanpokoa / Adquisición Obligaciones y Bonos fuera del Sector Público	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a corto plazo	-	11	244	2.516	-	2.771
83	Epe luzerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a largo plazo	-	6	153	233	-	392
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	200	69	708	1.051	100	2.129
86	Gordailu eta fidantza-eraketa / Constitución de depósitos y fianzas	-	-	239	6	-	245
9	Finantza-Pasiboa / Pasivos financieros	1.315	5.347	21.593	12.087	16.537	56.879
90	Epe laburrerako zor-erosketa / Amortización de deuda a corto	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zor-erosketa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	366	1.823	2.584	3.100	7.912	15.784
93	Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	949	3.525	19.009	8.987	8.625	41.095
GASTU GUZTIRA / TOTAL GASTOS		27.392	88.739	487.283	257.517	471.907	1.332.837